* Es posible que algunas partes del contenido de este manual sean diferentes en su teléfono, según el software instalado o el proveedor de servicios.

SAMSUNG ELECTRONICS

Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-05693A
Spanish. 10/2004. Rev 1.0

SAMSUNG

TELÉFONO GPRS
SGH-P730

Índice

Precauciones de seguridad importantes 7

Desembalaje 9

Su teléfono 10
Diseño del teléfono 10
Pantalla 13
Iluminación de servicio 16
Cámara 16

Información preliminar 17
Instalación de la tarjeta SIM 17
Carga de la batería 19
Utilizar la tarjeta multimedia 21
Encendido y apagado del teléfono 22

Funciones de llamada 23
Realización de una llamada 23
Ajuste del volumen 28
Responder a una llamada 29
Revisión de las llamadas perdidas 30
Cambio rápido a modo silencioso 32

Selección de funciones y opciones 33
Uso de las teclas de función 33
Opciones de selección 34

Introducción de texto 35
Cambiar el modo de entrada de texto 36
Uso del modo T9 37
Uso del modo alfabético 39
Uso del modo número 40
Uso del modo símbolo 40

Opciones durante la llamada 41
Poner una llamada en espera 41
Uso de las funciones de menú 42
Desconexión del micrófono (silencio) 43
Silenciar o enviar los tonos de teclas 44
Envío de una secuencia de tonos DTMF 44
Búsqueda de un número en la agenda telefónica 45
Llamada en espera 46
Establecimiento de una multiconferencia 46

Uso de los menús 49
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento.. 49
Uso de accesos directos..... 50
Lista de funciones de menú..... 51

Registros llamadas..... 56
Llamadas perdidas *(Menú 1.1)*..... 56
Llamadas recibidas *(Menú 1.2)* 57
Llamadas realizadas *(Menú 1.3)*..... 57
Eliminar todo *(Menú 1.4)* 58
Duración de llamada *(Menú 1.5)* 59
Coste de llamada *(Menú 1.6)*..... 60

Agenda telefónica..... 61
Buscar *(Menú 2.1)* 61
Entrada nueva *(Menú 2.2)* 64
Buscar grupos *(Menú 2.3)*..... 65
Editar grupos *(Menú 2.4)* 66
Marcación rápida *(Menú 2.5)* 67
Eliminar todo *(Menú 2.6)* 68
Estado memoria *(Menú 2.7)* 69
Número propio *(Menú 2.8)*..... 69
SDN (Service Dialling Numbers,
Números de marcación de servicio)..... 70

Aplicaciones 71
Reproductor MP3 *(Menú 3.1)* 71
Nota de voz *(Menú 3.2)* 73
SIM AT *(Menú 3.3)*..... 76

Navegador..... 77
Inicio *(Menú 4.1)* 77
Favoritos *(Menú 4.2)* 80
http:// *(Menú 4.3)* 81
Ajustes *(Menú 4.4)* 81
Borrar caché *(Menú 4.5)* 83

Mensajes..... 84
Mens. de texto *(Menú 5.1)* 84
Mensajes multimedia *(Menú 5.2)* 93
Recibir mensajes *(Menú 5.3)* 107
Buzón de voz *(Menú 5.4)* 107
Mensajes de difusión *(Menú 5.5)*..... 108

Entretenimiento 110
Juegos *(Menú 6.1)* 110
Sonidos *(Menú 6.2)*..... 116
Imágenes *(Menú 6.3)* 117
Vídeos *(Menú 6.4)* 118
Eliminar todo *(Menú 6.5)* 118
Estado memoria *(Menú 6.6)* 119

Organizador 120
Alarma *(Menú 7.1)*..... 120
Calendario *(Menú 7.2)*..... 122
Pendiente *(Menú 7.3)*..... 125
Calculadora *(Menú 7.4)* 128
Convertidor de divisas *(Menú 7.5)*..... 129

Cámara..... 130
Tomar una foto 130
Tomar foto *(Menú 8.1)* 135
Grabar vídeo *(Menú 8.2)*..... 136
Mi álbum *(Menú 8.3)*..... 139
Eliminar todo *(Menú 8.4)* 142
Estado memoria *(Menú 8.5)* 143
Seleccionar ubicación de memoria *(Menú 8.6)* 143

Ajustes..... 144
Fecha y hora *(Menú 9.1)*..... 144
Ajustes de teléfono *(Menú 9.2)*..... 146
Ajustes pantalla *(Menú 9.3)* 149
Ajustes de sonido *(Menú 9.4)* 151
Servicios de red *(Menú 9.5)* 154
Seguridad *(Menú 9.6)*..... 163
Restablecer ajustes *(Menú 9.7)* 166

Solución de problemas 167

Códigos de acceso 170
Contraseña del teléfono..... 170
PIN..... 171
PUK 171
PIN2 172
PUK2 172
Contraseña de restricción..... 173

Información acerca de la salud y la seguridad 174
Información del certificado SAR 174
Precauciones al usar las baterías..... 175
Seguridad en carretera..... 177
Entorno operativo 177
Dispositivos electrónicos..... 178
Entornos con alto riesgo de explosión 180
Llamadas de emergencia 181
Otras informaciones importantes de seguridad..... 182
Cuidado y mantenimiento 183

Glosario..... 185

Índice alfabético 191

Tarjeta de referencia rápida..... 197

Precauciones de seguridad importantes

Antes de usar su teléfono móvil, lea estas directrices. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

Seguridad en carretera en todo momento

No haga uso del teléfono móvil mientras conduce; aparque el vehículo primero.

Desconecte el teléfono al repostar

No utilice el teléfono en gasolineras ni cerca de combustibles ni productos químicos.

Desconecte el teléfono en aviones

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

Desconecte el teléfono en hospitales

Desconecte el teléfono en áreas cercanas a equipos médicos. Cumpla toda normativa o ley en vigor.

Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden sufrir interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

Normativas especiales

Cumpla toda normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre su teléfono cuando su uso esté prohibido o cuando pueda provocar interferencias o peligros (en un hospital, por ejemplo).

Uso sensato

Use el teléfono sólo en su posición normal (junto al oído). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

Llamadas de emergencia

Cerciórese de que el teléfono está conectado y operativo. Marque el teléfono de emergencia del lugar donde se encuentre y pulse la tecla . Deberá desactivar todas las funciones innecesarias que esté utilizando antes de que pueda realizar la llamada de emergencia. Dé toda la información necesaria de la forma más precisa posible. No finalice la llamada hasta que se lo indiquen.

Resistencia al agua

Este teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Accesorios y baterías

Utilice sólo accesorios y baterías autorizados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría dañar su teléfono y ser peligroso.

Servicio cualificado

Su teléfono móvil debe repararlo únicamente personal de servicio cualificado.

Para obtener más información sobre seguridad, véase "Información acerca de la salud y la seguridad" en la página 174.

PRECAUCIÓN

SE CORRE EL RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYE UNA BATERÍA POR OTRA INCORRECTA.

DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES.

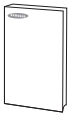
Desembalaje

El paquete que ha adquirido contiene los siguientes elementos:

Teléfono

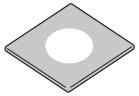
Cargador de viaje

Baterías



Manual de usuario

Cable de datos USB



CD de Easy Studio

Puede obtener los siguientes accesorios para su teléfono en su distribuidor Samsung local:

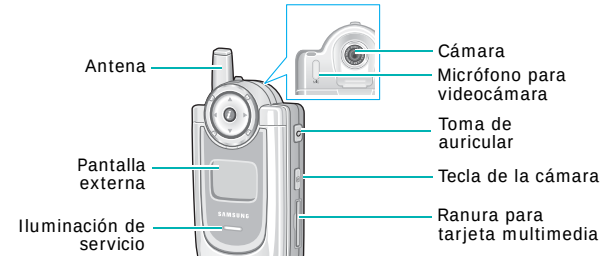
- Baterías originales/de gran capacidad
- Correa
- Kit manos libres elegante para el coche
- Cargador de viaje
- Cargador para el coche
- Auriculares

Nota: Los elementos suministrados con el teléfono pueden variar dependiendo del país en que se encuentre o del proveedor de servicios.

Su teléfono

Diseño del teléfono

Las siguientes imágenes muestran los elementos principales de su teléfono:



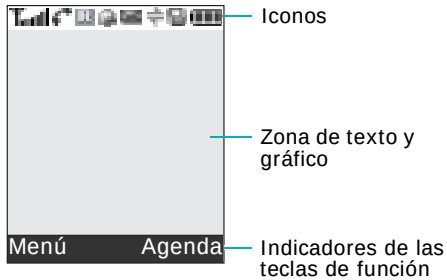
Tecla(s)	Descripción
(teclas de función)	Realizan las funciones indicadas por el texto de pantalla situado sobre ellas en la parte inferior de la pantalla.
	En modo menú, sirve para desplazarse por las opciones del menú y la agenda telefónica. En modo inactivo, permite acceder directamente a las opciones favoritas de menús. Para obtener más detalles sobre accesos directos, véase la página 147.
	Al introducir texto, mueve el cursor a derecha o izquierda, según la tecla que se pulse. En modo inactivo, permite acceder directamente a las opciones favoritas de menús. Para obtener más detalles sobre accesos directos, véase la página 147.
	En modo inactivo, inicia el navegador WAP (Wireless Application Protocol, Protocolo de aplicaciones sin hilos). En modo menú, selecciona el menú o la opción destacados o confirma su entrada.
C	Borra caracteres de la pantalla. En modo menú, vuelve al nivel de menú anterior.
	Realiza o responde a una llamada. En modo inactivo, recupera el último número marcado o recibido cuando se mantiene pulsada.

Tecla(s)	Descripción *(continuación)*
	Finaliza una llamada. También enciende o apaga el teléfono cuando se mantiene pulsada. En modo menú, cancela los datos introducidos y devuelve el teléfono al modo inactivo.
	En modo inactivo, accede a su buzón de voz cuando se mantiene pulsada.
	Introduce números, letras y algunos caracteres especiales.
	Introduce caracteres especiales. Realiza diferentes funciones.
	En modo inactivo, accede directamente al menú **Cámara** y le permite utilizar la aplicación de cámara. Activa la cámara cuando se mantiene pulsada. En modo de captura, toma una foto.
	(en el lateral izquierdo del teléfono) Durante una llamada, ajusta el volumen del auricular. En modo inactivo, con el teléfono abierto, ajusta el volumen del tono de las teclas. Con el teléfono cerrado, al mantenerse pulsada, se enciende la pantalla externa. En modo menú, se desplaza por las opciones del menú.
	(en el lateral derecho del teléfono) Cuando el teléfono está al revés le permite tomar una foto.

Pantalla

Diseño de la pantalla

La pantalla está compuesta por tres zonas:



Zona	Descripción
Primera línea	Muestra diversos iconos. Véase página 14.
Líneas centrales	Presentan mensajes, instrucciones y cualquier información que se introduzca (el número que está marcando, por ejemplo).
Última línea	Muestra las funciones actuales asignadas a las dos teclas de función.

Iconos

Icono	Descripción
	Muestra la intensidad de la señal recibida. Cuanto mayor es el número de barras, mayor es la intensidad de la señal.
	Aparece cuando una llamada está en proceso.
	Aparece cuando se encuentre en una zona sin cobertura. Cuando vea este icono no podrá ni realizar ni recibir llamadas.
	Aparece cuando el teléfono se conecta a la red GPRS.
	Aparece cuando está fuera de su zona de cobertura y se ha conectado a una red diferente; por ejemplo, cuando viaja a otros países.
	Aparece cuando se activa la opción de desvío de llamada.
	Aparece cuando se ha recibido un nuevo mensaje de texto.
	Aparece cuando se ha recibido un nuevo mensaje en el buzón de voz.
	Aparece cuando se ha recibido un nuevo mensaje multimedia.
	Aparece cuando se introduce una tarjeta multimedia en el teléfono.
	Aparece cuando se determina la alarma para su activación a una hora determinada.

Icono	Descripción *(continuación)*
	Aparece cuando se ha activado el modo silencioso o cuando se configura el teléfono para que vibre cuando reciba una llamada. Puede configurar esta opción en el menú **Tipo de alerta** (**Menú 9.4.3**). Para obtener más información, véase página 32 y página 152 respectivamente.
	Aparece cuando el puerto IrDA está activo. Para obtener más información, véase página 146.
	Aparece cuando se ha activado el modo de silencio.
	Muestra el nivel de carga de la batería. Cuantas más barras vea, más carga queda.

Retroiluminación

La retroiluminación ilumina la pantalla y el teclado. Al pulsar cualquier tecla o abrir el teléfono, la retroiluminación se enciende. Se apaga cuando no se pulsan teclas durante un período determinado de tiempo, dependiendo de la configuración del menú **Retroiluminación** (**Menú 9.3.5**). La pantalla se apaga después de un minuto para conservar energía de la batería.

Para especificar el tiempo de activación de la retroiluminación, diríjase al menú **Retroiluminación**. Véase página 150 para obtener más detalles.

Pantalla externa

El teléfono tiene una pantalla externa en su parte frontal. Le indica si tiene llamadas o mensajes entrantes. También le avisa a una hora determinada si ha ajustado una alarma. La retroiluminación se enciende y aparece el icono correspondiente en la pantalla.

Puede seleccionar el color de la imagen que aparezca en el menú **Pantalla exterior** (**Menú 9.3.2**). Véase página 150 para obtener más detalles.

Para encender la pantalla cuando el teléfono está cerrado, mantenga pulsada una de las teclas de volumen del lateral izquierdo del teléfono.

Iluminación de servicio

La iluminación de servicio está en la parte frontal del teléfono. Parpadea cuando el teléfono dispone de servicios.

Para activar o desactivar la iluminación de servicio, configure el menú **Iluminación de servicio** (**Menú 9.3.6**). Véase página 150 para obtener más detalles.

Cámara

El módulo de cámara de la parte posterior del teléfono le permite tomar fotografías o grabar un vídeo sobre la marcha.

Para obtener más detalles sobre la función de Cámara, véase página 130.

Información preliminar

Instalación de la tarjeta SIM

Al suscribirse a una red móvil se le proporciona una tarjeta SIM (Módulo de identificación del abonado) cargada con información sobre la suscripción, como su número de PIN y servicios opcionales disponibles, entre otros.

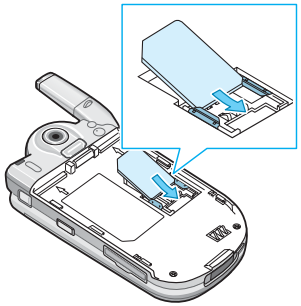
¡Atención! La tarjeta SIM y sus contactos pueden dañarse fácilmente al doblar o arañar la tarjeta; tenga cuidado al tocar, insertar o extraer la tarjeta.

Mantenga todas las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

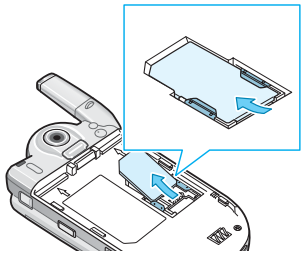
1. Si fuera necesario, apague el teléfono manteniendo pulsada la tecla ⏻ hasta que aparezca la imagen de apagado.
2. Extraiga la batería. Para hacerlo:
   ① Presione el cierre superior de la batería y manténgalo en esa posición.
   ② Deslice la batería y levántela como se observa en la ilustración.

3. Deslice la tarjeta SIM en su contenedor, como se observa en la ilustración, de manera que la tarjeta quede bloqueada.

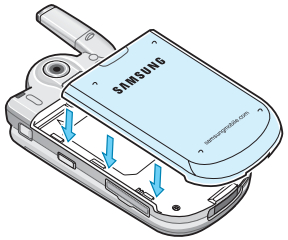
   Asegúrese de que los contactos dorados de la tarjeta están colocados boca abajo.



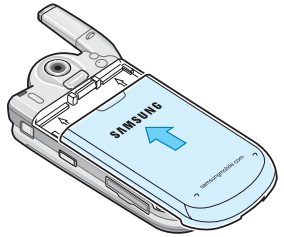
Nota: Cuando deba extraer la tarjeta SIM, deslícela hacia arriba, como se observa en la ilustración y retírela del contenedor.



4. Coloque la batería teniendo en cuenta de que las lengüetas de la batería coincidan con las ranuras del teléfono.



5. Deslice la batería hacia la parte superior del teléfono hasta que haga clic en su posición. Asegúrese de instalar correctamente la batería antes de conectar el teléfono.



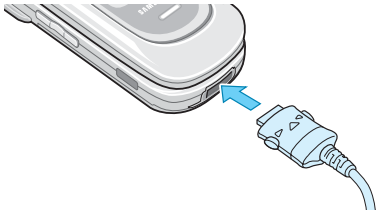
Carga de la batería

Su teléfono se alimenta con una batería de iones de litio recargable. Junto con su teléfono, recibirá un cargador de viaje para cargar la batería. Utilice sólo baterías y cargadores autorizados. Si desea obtener más información, pregunte en su distribuidor local Samsung.

El cargador de viaje le permite utilizar el teléfono mientras se está cargando la batería; sin embargo, el teléfono se carga más lentamente.

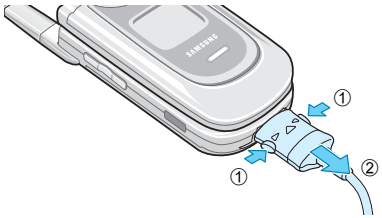
Nota: Debe cargar totalmente la batería antes de usar su teléfono por primera vez. Una batería descargada se recarga por completo en 200 minutos aproximadamente.

1. Con la batería colocada en el teléfono, enchufe el cargador de viaje en la toma de la parte inferior del teléfono.



2. Conecte el cargador de viaje a un enchufe de pared de CA estándar.

3. Una vez que la carga haya finalizado, desenchufe el cargador de la toma de corriente y desconéctelo del teléfono presionando los botones del conector situadas a ambos lados y tirando del conector hacia fuera.



Nota: Debe desenchufar el cargador antes de extraer la batería del teléfono durante la carga, o de lo contrario, podría dañarse el teléfono.

Indicador de batería baja

Cuando la batería está a punto de agotarse y quedan apenas unos minutos de conversación, suena un tono de advertencia y aparece el mensaje "Aviso Batería baja" a intervalos regulares en pantalla. Cuando esto sucede, su teléfono desactiva la retroiluminación para conservar la energía que quede en la batería.

Si el nivel de la batería es demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente.

Utilizar la tarjeta multimedia

Puede guardar imágenes, sonidos, vídeos y archivos MP3 descargados del ordenador sin hilos en una tarjeta multimedia. También puede guardar fotos en la tarjeta multimedia.

Notas:

- Cuando introduzca una tarjeta multimedia en un lector de tarjetas del puerto USB del ordenador, aparece automáticamente la carpeta SAMSUNG en el directorio adecuado. Para que el teléfono pueda leer archivos, deberá copiarlos a la carpeta SAMSUNG.
- Puede eliminar todos los archivos almacenados en la tarjeta multimedia utilizando el formato FAT.
- Su tarjeta multimedia puede ser expulsada de la ranura de tarjeta si se sacude el teléfono. Tenga cuidado de no perder la tarjeta multimedia.
- Después de insertar su tarjeta de memoria, cierre la cubierta de la ranura para la tarjeta. Su tarjeta de memoria puede salir expulsada de la ranura para la tarjeta si la cubierta no se ha cerrado adecuadamente.

Para instalar una tarjeta multimedia, deslícela en la ranura ubicada en el lateral derecho del teléfono.

Para retirarla, presione y tire de la tarjeta hasta que empiece a salir de la ranura. Finalmente, tire de ella.

Encendido y apagado del teléfono

1. Abra el teléfono.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla ⏻/⏻ hasta que el teléfono se encienda.
3. Si el teléfono le pide que introduzca la contraseña, introdúzcala y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*. La contraseña viene predefinida como "00000000". Para obtener más información, véase página 170.
4. Si el teléfono le pide el PIN, tecléelo y pulse la tecla de función **Aceptar**. Para obtener más información, véase página 171.

   El teléfono busca su red y, después de encontrarla, aparece la pantalla inactiva del siguiente modo. Ahora puede realizar o recibir llamadas.

   Nota: El idioma de la pantalla viene predeterminado a **Automático** de la fábrica. Para cambiar el idioma, use la opción de menú **Idioma** (**Menú 9.2.1**). Para obtener más información, véase página 146.
5. Cuando desee apagar el teléfono, pulse y mantenga pulsada la tecla ⏻/⏻ hasta que aparezca la imagen de apagado.

Funciones de llamada

Realización de una llamada

Cuando aparece la pantalla inactiva, teclee el prefijo territorial y el número de teléfono y pulse la tecla ✆.

Nota: Cuando active la función **Rellamada automática** en el menú **Ajustes extra** (**Menú 9.2.5**), el teléfono llama de nuevo automáticamente hasta un máximo de diez veces si la persona no responde a la llamada o si tiene la línea ocupada. Véase página 148 para obtener más detalles.

Realización de una llamada internacional

1. Mantenga pulsada la tecla **0**. Aparecerá en la pantalla el carácter **+**.
2. Escriba el código del país, el prefijo territorial y el número de teléfono y pulse la tecla ✆.

Corrección del número

Para borrar...	**Pulse...**
el último dígito que aparece en la pantalla	la tecla **C**.
cualquier otro dígito del número	la tecla Izquierda o Derecha hasta que el cursor aparezca justo a la derecha del número que se desea borrar. Pulse la tecla **C**. También puede introducir un dígito pulsando la tecla de número conveniente.
toda la pantalla	la tecla **C** y manténgala pulsada durante más de un segundo.

Finalización de una llamada

Cuando desee terminar una llamada, pulse brevemente la tecla |⏻ o cierre el teléfono.

Rellamada al último número marcado

El teléfono guarda los números de las llamadas que ha marcado, ha recibido o no ha contestado si es posible identificar a la persona que llama o recibe la llamada. Véase "Registros llamadas" en la página 56 para obtener más detalles.

Para recuperar uno de esos números:

1. Si la pantalla contiene caracteres, pulse la tecla |⏻ para volver al modo inactivo.
2. Pulse la tecla para presentar la lista de los números utilizados más recientemente, ordenados cronológicamente según realizó o recibió las llamadas.
3. Pulse la tecla Arriba o Abajo para desplazarse por los números hasta que quede resaltado el número que desea.
4.

Para...	**Pulse...**
marcar el número	la tecla .
editar el número	la tecla de función **Opciones** o la tecla y seleccione **Editar**. Cambie el número según "Corrección del número" en la página 23.
eliminar el número	la tecla de función **Opciones** o la tecla y seleccione **Eliminar**.
eliminar todos los números de la lista del registro de llamadas	la tecla de función **Opciones** o la tecla y seleccione **Eliminar todo**. Para obtener más información, véase página 58.

Realizar una llamada desde la agenda telefónica

Puede guardar los números de teléfono que utiliza más frecuentemente en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono. Estas entradas conforman la agenda telefónica.

Una vez haya almacenado un número en la agenda telefónica, puede marcarlo pulsando pocas teclas. También puede asignar los números que utilice más a las teclas de números utilizando la opción Marcación rápida.

Para obtener más detalles sobre la función de agenda telefónica, véase página 61.

Guardar un número en modo inactivo

En cuanto empiece a introducir un número, aparece **Guardar** encima de la tecla de función izquierda, lo que le permitirá guardar el número en la agenda telefónica.

1. Introduzca el número que desee guardar.

   Nota: Si comete un error al introducir un número, corríjalo con la tecla **C**. Para obtener más información, véase página 23.

2. Cuando esté seguro de que sea correcto, pulse la tecla de función **Guardar** o la tecla .
3. Seleccione un icono para identificar la categoría del número que se guardará. Dispone de tres categorías:
   - : Número de teléfono móvil
   - : Número del trabajo
   - : Número particular

   Para seleccionar la categoría, pulse la tecla Izquierda o Derecha y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

4. Seleccione dónde desea guardar los datos, en **SIM** o **Teléfono**, pulsando la tecla Arriba o Abajo y la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

   Nota: Si cambia de teléfono, podrá seguir teniendo acceso a los números guardados en la memoria de la tarjeta SIM, mientras que los números guardados en la memoria del teléfono deberán entrarse de nuevo.

5. Introduzca un nombre y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla .

   Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.

6. Si no desea guardar el número y el nombre en la ubicación sugerida, pulse la tecla **C** para borrar el número de ubicación e introduzca otra ubicación pulsando el teclado numérico.

7. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla para guardar el nombre y el número.

   Tras guardarlo, el teléfono muestra la entrada o el nombre que acaba de crear en la agenda telefónica.

8.

Para...	**Pulse...**
utilizar las opciones de entrada	la tecla de función **Opciones** o la tecla . Para obtener más información, véase página 62.
volver a la pantalla inactiva	la tecla .

Marcación de un número de la agenda telefónica

Una vez haya almacenado números de teléfono en la agenda telefónica, puede llamarlos con facilidad y rapidez utilizando las ubicaciones de los números a las que fueron asignados en la agenda telefónica.

Nota: Si no se acuerda de la ubicación de un número, deberá entrar al menú **Buscar** (**Menú 2.1**) para buscar la entrada por nombre. Para obtener más información, véase página 61.

Para marcar un número de la tarjeta SIM:

1. Introduzca la ubicación del número de teléfono que desea marcar.
2. Pulse la tecla #. Aparece la lista de entradas en la tarjeta SIM con el número deseado seleccionado.
3. Puede pulsar la tecla Arriba o Abajo para encontrar otros números en la lista.
4. Pulse la tecla de función **Marcar**, la tecla o la tecla cuando haya seleccionado el número que desee.

Para marcar un número de la memoria del teléfono:

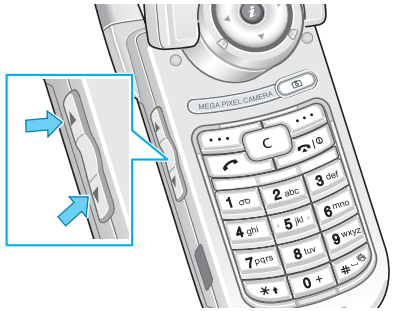
1. En modo inactivo, mantenga pulsada la tecla **0**. Aparece el símbolo **+**.
2. Introduzca la ubicación del número de teléfono que desea marcar y pulse la tecla #.

   Aparece la lista de entradas de la memoria del teléfono.
3. Puede pulsar la tecla Arriba o Abajo para encontrar otros números en la lista.
4. Pulse la tecla de función **Marcar**, la tecla o la tecla cuando haya seleccionado el número que desee.

Ajuste del volumen

Durante una llamada, si desea ajustar el volumen del auricular, use las teclas de volumen situadas en el lateral izquierdo del teléfono.

Pulse la tecla ▲ para subir el nivel de volumen y la tecla ▼ para bajarlo.



En modo inactivo, también puede ajustar el tono del teclado utilizando estas teclas.

Responder a una llamada

Cuando alguien le llama, el teléfono suena y muestra la animación de llamada entrante.

Aparece el número de teléfono o el nombre de la persona que llama, si está almacenada en la agenda telefónica.

1. Si fuera necesario, abra el teléfono. Pulse la tecla , la tecla de función **Aceptar** o la tecla para responder a la llamada entrante.

   Si se ha activado la opción **Responde con cualquier tecla** del menú **Ajustes extra** (**Menú 9.2.5**), puede pulsar cualquier tecla para responder la llamada, excepto la tecla y la tecla de función **Rechazar**. Véase página 148.

   Si se ha activado la opción **Tapa activa** en el menú **Ajustes extra** (**Menú 9.2.5**), puede responder las llamadas con tan solo abrir el teléfono. Véase página 148.

   Nota: Para rechazar la llamada, pulse y mantenga pulsada una de las teclas de volumen antes de abrir el teléfono, o pulse la tecla de función **Rechazar** o la tecla .

2. Finalice la llamada cerrando el teléfono o pulsando la tecla .

Nota: Se puede responder a una llamada mientras se usa la agenda telefónica o las funciones de menú. Tras finalizar la llamada, la pantalla vuelve a mostrar la pantalla de funciones que estaba utilizando.

Revisión de las llamadas perdidas

Cuando no pueda responder una llamada por la razón que sea, puede saber quién le llamó para devolverle la llamada.

El número de llamadas perdidas aparece en la pantalla inactiva inmediatamente después de perder una llamada.

Para ver inmediatamente una llamada perdida:

1. Si el teléfono está cerrado, ábralo.
2. Pulse la tecla de función **Ver** o la tecla i.

   Aparece el número de la llamada perdida más reciente, si está disponible.
3.

Para...	**Pulse...**
desplazarse por las llamadas perdidas	la tecla Arriba o Abajo.
llamar al número que aparece	la tecla .
editar o eliminar el número de una llamada perdida	la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i. Véase abajo.

Edición del número de una llamada perdida

Nota: En caso de que el número de la llamada perdida no esté disponible, no aparece la opción **Editar**.

1. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla i.
2. Pulse la tecla Arriba o Abajo para resaltar la opción **Editar**.
3. Pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i.

4. Cambie el número según sea necesario.
5.

Para...	**Pulse...**
llamar al número	la tecla .
guardar el número	la tecla de función **Guardar** o la tecla i e introduzca el nombre y la ubicación. Para obtener más información, véase página 25.

Eliminación de una llamada perdida

1. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla i.
2. Si fuera necesario, pulse la tecla Arriba o Abajo para resaltar la opción **Eliminar**.
3. Pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i.

Puede pulsar la tecla /Φ en cualquier momento para salir de la función de llamadas perdidas.

Nota: Puede acceder a la función de llamadas perdidas en cualquier momento seleccionando el menú **Llamadas perdidas** (**Menú 1.1**). Para obtener más información, véase página 56.

Cambio rápido a modo silencioso

El modo silencioso es útil cuando desea que el teléfono no suene, como por ejemplo, en un teatro.

En modo inactivo, pulse y mantenga pulsada la tecla # hasta que aparezcan el mensaje "Modo silencioso" y el icono de vibración ( ).

En modo silencioso, en lugar de emitir sonidos, su teléfono vibrará, la iluminación parpadeará o el teléfono no realizará ninguna acción, dependiendo de la función y de la situación.

Para salir y reactivar los valores de sonido anteriores, pulse y mantenga pulsada una vez más la tecla # hasta que aparezca "Salir Modo silencioso". El icono de vibración ( ) desaparece.

Notas:

- Cuando apaga el teléfono, se desactiva automáticamente el modo silencioso.
- La activación del modo silencioso no desactivará el sonido del obturador de la cámara.

Selección de funciones y opciones

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permite personalizarlo. Estas funciones están dispuestas en menús y submenús, y se accede a ellas utilizando las dos teclas de función (y). Cada menú y submenú permite ver y alterar los ajustes de una función concreta.

Uso de las teclas de función

El cometido de estas teclas varía según la función que esté usando en cada momento; las etiquetas de la línea inferior de la pantalla justo encima de cada tecla indican su función actual.

Ejemplo:

Pulse la tecla de función izquierda para acceder al modo Menú.

Pulse la tecla de función derecha para acceder al menú **Agenda**.

Opciones de selección

Para ver las diferentes funciones y opciones disponibles y para seleccionar la opción deseada:

1. Pulse la tecla de función adecuada.

2.

Para...	**Pulse...**
seleccionar la: • función que aparece • opción resaltada	la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i.
ver la siguiente función o resaltar la siguiente opción de una lista	la tecla Abajo o la tecla ▼ en el lateral izquierdo del teléfono.
volver a la función anterior o a la opción anterior en una lista	la tecla Arriba o la tecla ▲ en el lateral izquierdo del teléfono.
retroceder un nivel en la estructura de menú	la tecla de función ↩ o la tecla **C**.
salir de la estructura de menú sin cambiar los parámetros	la tecla ⏻/Φ.

En algunas funciones, se le puede pedir una contraseña o el PIN. Introduzca un nombre y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla i.

Nota: Cuando acceda a una lista de opciones, su teléfono resaltará la opción activa actualmente. Sin embargo, si sólo se dispone de dos opciones, como **Activado**/**Desactivado** o **Activar**/**Desactivar**, el teléfono resalta la opción que actualmente no está activa, para que la pueda seleccionar directamente.

Introducción de texto

Cuando se usa el teléfono, en muchas ocasiones hay que escribir texto. Por ejemplo, para guardar un nombre en la agenda telefónica, crear un mensaje personal de bienvenida o planificar eventos en el calendario. Puede introducir caracteres alfanuméricos utilizando el teclado del teléfono.

Su teléfono tiene los siguientes modos de entrada de texto:

- **Modo T9**

  Este modo le permite introducir palabras con sólo pulsar una tecla por letra. Cada tecla del teclado tiene varias letras; por ejemplo, cuando pulsa la tecla **5** una vez, aparece J, K o L. El modo T9 compara automáticamente la serie de pulsaciones de tecla realizadas con un diccionario lingüístico interno para determinar la palabra más probable, y requiere, por lo tanto, menos pulsaciones que el modo alfabético tradicional.

- **Modo alfabético**

  Este modo le permite introducir letras pulsando la tecla marcada con la letra que desea. Pulse la tecla una, dos, tres o cuatro veces hasta que aparezca en la pantalla.

- **Modo número**

  Este modo le permite introducir números.

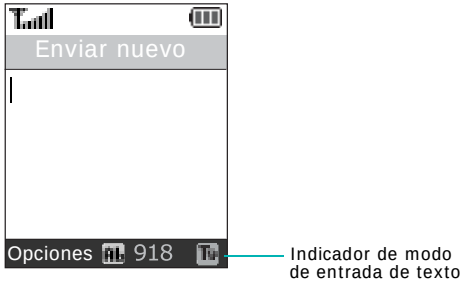
- **Modo símbolo**

  Este modo le permite introducir diferentes símbolos y caracteres especiales.

Cambiar el modo de entrada de texto

Cuando se encuentre en un campo que permita introducir caracteres, observará el indicador del modo de entrada de texto en la pantalla.

Ejemplo: Redactar un mensaje de texto



Para seleccionar...	Pulse la tecla de función derecha hasta que...
Modo T9	aparezca T9. Véase página 37.
Modo alfabético	aparezca A. Véase página 39.
Modo número	aparezca 1. Véase página 40.
Modo símbolo	aparezca la lista de símbolos. Véase página 40.

Nota: Es posible que tenga más modos de entrada de texto dependiendo del país en que se encuentre.

Uso del modo T9

T9 es un modo de entrada predictiva de texto que permite introducir cualquier carácter utilizando una sola pulsación de tecla. Este modo de entrada de texto se basa en un diccionario integrado.

Para introducir una palabra en modo T9:

1. Cuando esté en modo T9, empiece a introducir las palabras pulsando las teclas **2**-**9**. Pulse cada tecla sólo una vez para cada letra.

   Ejemplo: Para introducir "Pedro" en modo T9, pulse las teclas **7**, **3**, **3**, **7** y **6**.

   La palabra que está introduciendo aparece en la pantalla. Ésta cambiará con cada tecla que se pulse.

2. Introduzca la palabra completa antes de editar o eliminar las letras que aparezcan en pantalla.

3. Si la palabra aparece correctamente, diríjase al paso 4.

   Si la palabra no aparece correctamente, pulse la tecla **0**, Arriba o Abajo varias veces para ver las palabras alternativas existentes para las teclas pulsadas.

   Ejemplo: Las palabras "Mi" y "Ni" utilizan las teclas **6** y **4**. El teléfono muestra primero la opción más frecuente.

4. Introduzca un espacio pulsando la tecla # y empiece a introducir la siguiente palabra.

Para añadir una palabra nueva al diccionario T9:

1. Después de haber pulsado las teclas correspondientes a la palabra que desea añadir, pulse la tecla **0** o Abajo para que aparezcan las palabras alternativas.
2. Cuando ya no existen más palabras alternativas, la pantalla muestra **Añadir** en la línea inferior. Pulse la tecla de función **Añadir** o la tecla .
3. Si fuera necesario, borre la palabra utilizando la tecla **C** e introduzca la palabra que desee añadir utilizando el modo alfabético; véase página 39.
4. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla .

   La palabra se añade al diccionario T9 y se convierte en la primera palabra de la serie de teclas correspondiente.

Nota: Esta función puede que no esté disponible en algunos idiomas.

- Para introducir puntos, guiones o apóstrofes, pulse la tecla **1**. El modo T9 aplica normas gramaticales para garantizar que se utiliza la puntuación correcta.
- Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas en modo T9, utilice la tecla *. Existen tres posibilidades: mayúscula inicial (Ab), mayúsculas (AB) y minúsculas(ab).
- Puede desplazar el cursor pulsando las teclas Derecha e Izquierda. Para borrar letras, pulse la tecla **C**. Pulse y mantenga pulsada la tecla **C** para borrar la pantalla.

Uso del modo alfabético

Utilice las teclas **1**-**0** para introducir el texto.

1. Pulse las teclas con las letras que desee:
   - Una vez para la primera letra
   - Dos veces para la segunda letra
   - Y así sucesivamente
2. Seleccione las otras letras del mismo modo.

Nota: El cursor se desplaza a la derecha cuando se pulsa una tecla distinta. Cuando vaya a escribir la misma letra dos veces o una letra distinta de la misma tecla, espere unos segundos para que el cursor se desplace automáticamente a la derecha y, a continuación, seleccione la letra siguiente.

Consulte la tabla siguiente para obtener más información sobre los caracteres disponibles:

Tecla	Caracteres en el orden que aparecen	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	. , - ? ! @ : ( ) / 1 _	
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à ä åæ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 ß Σ Ξ
8	T U V 8 Ü ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	Espacio + = < > € £ $ % & ¥ ¤ 0	

Nota: Los caracteres disponibles en modo alfabético pueden ser diferentes, dependiendo del país en que se encuentre.

- Para introducir un espacio, pulse la tecla #.
- Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas en modo alfabético, utilice la tecla *. Existen tres posibilidades: mayúsculas (AB), minúsculas (ab) y mayúscula inicial (Ab).
- Puede desplazar el cursor pulsando las teclas Derecha e Izquierda. Para borrar letras, pulse la tecla **C**. Pulse y mantenga pulsada la tecla **C** para borrar la pantalla.

Uso del modo número

El modo número le permite introducir números en un mensaje de texto. Pulse las teclas correspondientes a los dígitos que desee introducir.

Uso del modo símbolo

El modo símbolo le permite introducir símbolos en un mensaje de texto.

Para...	**Pulse...**
seleccionar un símbolo	la tecla del número correspondiente.
mostrar más símbolos	la tecla Arriba o Abajo.
borrar el o los símbolos	la tecla **C**.
introducir el símbolo o los símbolos en su mensaje	la tecla de función **Aceptar** o la tecla i.
cancelar lo que ha introducido y volver al modo anterior	la tecla de función .

Opciones durante la llamada

Su teléfono le proporciona una serie de funciones de control que puede usar durante la llamada.

Poner una llamada en espera

Se puede poner en espera la llamada actual en cualquier momento. Si su red lo permite, puede realizar otra llamada mientras tiene una llamada en curso.

Para poner una llamada en espera, basta con pulsar la tecla de función **Espera**. Puede volver a esa llamada en cualquier momento, pulsando la tecla de función **Recuperar**.

Para realizar una llamada mientras tiene otra en curso:

1. Escriba el número de teléfono que desea marcar o búsquelo en la agenda telefónica.

   Para obtener más información para buscar un número en la agenda telefónica, véase página 61.

2. Pulse la tecla para realizar la segunda llamada.

   La primera llamada se pone automáticamente en espera.

Existe otra opción:

1. Poner la llamada actual en espera pulsando la tecla de función **Espera**.

2. Hacer la segunda llamada de la forma normal.

Cuando tenga una llamada activa y una llamada en espera, puede pasar de una a otra, cambiando la llamada en espera por la activa y dejando la activa en espera.

Para pasar de una llamada a otra, pulse la tecla de función **Cambiar**.

La llamada actual se coloca en espera y la llamada en espera se reactiva para que pueda seguir conversando con el otro interlocutor.

Cuando desee terminar las llamadas, termine cada llamada pulsando la tecla ⏻/⊘.

Uso de las funciones de menú

Puede acceder a las funciones del menú principal durante una llamada.

1. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla *i*.
2. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i* cuando se resalte la opción **Menú**.
3. Pulse las teclas de navegación para desplazarse por la lista del menú.

   Nota: No podrá utilizar determinados menús durante una llamada. Quedarán desactivados en esta lista.

Para obtener más información sobre las funciones de menú disponibles, véase la lista en página 51.

Desconexión del micrófono (silencio)

Se puede desconectar temporalmente el micrófono del teléfono, de forma que el interlocutor del otro teléfono no pueda oírlo.

Ejemplo: Puede usar esta función si desea decir algo a una persona que se encuentra en la habitación pero no quiere que el interlocutor del otro teléfono lo escuche.

Para desconectar temporalmente el micrófono:

1. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla *i*.
2. Pulse la tecla Abajo para resaltar la opción **Silencio**.
3. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   Ahora el otro interlocutor ya no puede oírlo.

Para volver a conectar el micrófono:

1. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla *i*.
2. Si fuera necesario, pulse la tecla Abajo para resaltar la opción **Cancelar silencio**.
3. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   El otro interlocutor puede volver a oírlo.

Silenciar o enviar los tonos de teclas

Estas opciones permiten activar o desactivar los tonos de las teclas. Si se ha seleccionado la opción **Silenciar teclas**, el teléfono no transmite los tonos DTMF (Dual Tone Multi-Frequency, tonos duales multifrecuencia) de las teclas, lo que le permite pulsar teclas sin que emitan tonos de tecla molestos durante una llamada.

Nota: Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, seleccione la opción **Enviar teclas**.

Envío de una secuencia de tonos DTMF

Puede enviar los tonos DTMF como si fuese un grupo después de introducir el número completo que desea enviar.

Esta opción es útil para introducir una contraseña o un número de cuenta al llamar a un sistema automático, como un servicio de banca.

Para enviar los tonos DTMF:

1. Mientras esté conectado al sistema de teleservicio, pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla *i*.
2. Pulse la tecla Abajo para resaltar la opción **Enviar DTMF**.
3. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.
4. Introduzca el número que desee y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   Los tonos se envían.

Búsqueda de un número en la agenda telefónica

Puede buscar un número en la agenda telefónica durante el transcurso de una llamada.

1. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla *i*.
2. Pulse la tecla Abajo para resaltar la opción **Agenda**.
3. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   Aparecen las entradas de la agenda telefónica.
4. Introduzca el nombre que desee encontrar.

   Si introduce las primeras letras del nombre, se enumeran las entradas de la agenda telefónica, empezando por la primera letra que coincida con su petición.
5. Para ver la entrada resaltada, pulse la tecla de función **Ver** o la tecla *i*.

Para obtener más detalles sobre la función de agenda telefónica, véase página 61.

Llamada en espera

Puede contestar a una llamada entrante mientras tenga una llamada en curso si su red ofrece este servicio, y ha configurado el menú **Llamada en espera** (**Menú 9.5.3**) en **Activar**; véase página 158. Se le notifica si hay una llamada entrante por medio de un tono de llamada en espera.

Para responder a una llamada mientras tiene otra en curso:

1. Pulse la tecla para responder a la llamada entrante. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
2. Para pasar de una llamada a otra, pulse la tecla de función **Cambiar**.
3. Para finalizar la llamada en espera, pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla y seleccione **Fin espera**.

   Para finalizar la llamada actual, pulse la tecla .

Establecimiento de una multiconferencia

La llamada multiconferencia es un servicio de red que permite que hasta seis personas participen simultáneamente en una llamada múltiple o multiconferencia. Para obtener más información para suscribirse a este servicio, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Establecimiento de una llamada multiconferencia

1. Llame al primer participante de la forma habitual.
2. Llame al segundo participante de la forma habitual. La primera llamada se pone automáticamente en espera.

3. Para integrar al primer participante en la multiconferencia, pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla y seleccione la opción **Conectar**. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla .
4. Para añadir una nueva persona a la multiconferencia, llame a la nueva persona de la forma habitual y pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla . Seleccione la opción **Conectar** y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla .

Puede añadir nuevos participantes, respondiendo a sus llamadas, pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla de función y seleccionando la opción **Conectar**. Repítalo tantas veces como desee.

Conversación privada con un participante

1. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla y seleccione la opción **Seleccione una**. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla .

   Aparece la lista de los participantes.
2. Resalte una persona de la lista pulsando la tecla Arriba o Abajo y pulsando la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .
3. Cuando se resalte la opción **Privado**, pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla .

   Ahora puede hablar en privado con esa persona. Los demás participantes aún pueden hablar entre ellos.
4. Para volver a la multiconferencia, pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla y seleccione la opción **Conectar**. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla .

   Ahora podrá hablar de nuevo con todos los participantes de la llamada multiconferencia.

Eliminación de un participante

1. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla *i* y seleccione la opción **Seleccione una**. Pulse la tecla de función **Aceptar**.

   Aparece la lista de los participantes.

2. Resalte una persona de la lista pulsando la tecla Arriba o Abajo y pulsando la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.

3. Pulse la tecla Abajo para seleccionar la opción **Quitar** y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   La llamada de ese participante se termina, pero usted puede seguir hablando con los otros.

4. Cuando desee finalizar la llamada multiconferencia, cierre el teléfono o pulse la tecla .

Uso de los menús

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permite personalizarlo de acuerdo con sus necesidades. Estas funciones se organizan en menús y submenús.

Para acceder a los menús y submenús, debe desplazarse o utilizar los accesos directos.

Acceso a las funciones de menú por desplazamiento

1. En modo inactivo, pulse la tecla de función **Menú** para acceder al modo menú.
2. Seleccione **Ajustes** utilizando las teclas de navegación y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .
3. Desplácese utilizando la tecla Arriba o Abajo para llegar a un menú principal, como por ejemplo **Ajustes de teléfono**. Pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .
4. Si el menú contiene submenús, como por ejemplo **Idioma**, puede acceder utilizando la tecla Arriba o Abajo y pulsando la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

   Si el menú que ha seleccionado contiene más opciones, repita este paso.

5.

Para...	**Pulse...**
desplazarse por los menús	la tecla Arriba o Abajo o utilice las teclas de volumen.
confirmar la opción elegida	la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .
volver al nivel de menú anterior	la tecla o la tecla **C**.

5.	**Para...**	**Pulse...**
	salir del menú sin cambiar los parámetros	la tecla ⏻/Φ.

Uso de accesos directos

Todos los elementos del menú, como los menús, submenús y opciones pueden abrirse rápidamente utilizando sus números de acceso directo. En el caso de los menús principales, puede acceder a ellos pulsando las teclas numéricas (**1**-**9**) correspondientes a su ubicación en la pantalla.

Pulse la tecla de función **Menú** e introduzca el número del menú que desee.

Notas:
- La lista de página 51 contiene los números asignados a cada menú.
- Para acceder al número de menú 10 pulse la tecla **0**.

Ejemplo: Acceso al menú **Idioma**

1. Pulse la tecla de función **Menú**.
2. Pulse la tecla **9** para **Ajustes**.
3. Pulse la tecla **2** para **Ajustes de teléfono**.
4. Pulse la tecla **1** para **Idioma**.

   Aparecen los idiomas disponibles.

Lista de funciones de menú

La lista siguiente ilustra la estructura de menús e indica el número asignado a cada opción y la página donde puede encontrar la descripción de cada opción.

1. Registros llamadas (véase página 56)
- 1.1 Llamadas perdidas
- 1.2 Llamadas recibidas
- 1.3 Llamadas realizadas
- 1.4 Eliminar todo
- 1.5 Duración de llamada
  - 1.5.1 Última llamada
  - 1.5.2 Total enviadas
  - 1.5.3 Total recibidas
  - 1.5.4 Poner temporizador a cero
- 1.6 Coste de llamada*
  - 1.6.1 Última llamada
  - 1.6.2 Coste total
  - 1.6.3 Coste máximo
  - 1.6.4 Poner contadores a cero
  - 1.6.5 Establecer coste máximo
  - 1.6.6 Precio/unidad

2. Agenda telefónica (véase página 61)
- 2.1 Buscar
- 2.2 Entrada nueva
- 2.3 Buscar grupos
- 2.4 Editar grupos
- 2.5 Marcación rápida
- 2.6 Eliminar todo
- 2.7 Estado memoria
- 2.8 Número propio

* Sólo aparece si la tarjeta SIM admite este servicio.

3. Aplicaciones (véase página 71)

- 3.1 Reproductor MP3
- 3.2 Nota de voz
  - 3.2.1 Grabación
  - 3.2.2 Lista memo
  - 3.2.3 Eliminar todo
  - 3.2.4 Estado memoria
- 3.3 SIM AT*

4. Navegador (véase página 77)

- 4.1 Inicio
- 4.2 Favoritos
- 4.3 http://
- 4.4 Ajustes
- 4.5 Borrar caché

5. Mensajes (véase página 84)

- 5.1 Mens. de texto
  - 5.1.1 Bandeja entrada
  - 5.1.2 Bandeja salida
  - 5.1.3 Enviar nuevo
  - 5.1.4 Plantillas
  - 5.1.5 Ajustes
  - 5.1.6 Eliminar todo
  - 5.1.7 Estado memoria
- 5.2 Mensajes multimedia
  - 5.2.1 Bandeja entrada
  - 5.2.2 Bandeja salida
  - 5.2.3 Escribir nuevo
  - 5.2.4 Borrador
  - 5.2.5 Plantillas
  - 5.2.6 Eliminar todo
  - 5.2.7 Estado memoria
  - 5.2.8 Configurar
  - 5.2.9 Perfil MMS
- 5.3 Recibir mensajes
  - 5.3.1 Bandeja entrada
  - 5.3.2 Recibir
  - 5.3.3 Eliminar todo

* Sólo aparece si la tarjeta SIM admite este servicio.

5. Mensajes *(continuación)*

- 5.4 Buzón de voz
  - 5.4.1 Conectar a servidor de voz
  - 5.4.2 Número de servidor de voz
- 5.5 Mensajes de difusión
  - 5.5.1 Leer
  - 5.5.2 Recibir
  - 5.5.3 Lista de canales
  - 5.5.4 Idioma

6. Entretenimiento (véase página 110)

- 6.1 Juegos
  - 6.1.1 Juegos de Java
  - 6.1.2 Juegos de 3D
- 6.2 Sonidos
- 6.3 Imágenes
- 6.4 Vídeos
- 6.5 Eliminar todo
- 6.6 Estado memoria

7. Organizador (véase página 120)

- 7.1 Alarma
  - 7.1.1 Una vez
  - 7.1.2 Diaria
  - 7.1.3 Despertador
  - 7.1.4 Quitar alarma
  - 7.1.5 Activación automática
- 7.2 Calendario
- 7.3 Pendiente
- 7.4 Calculadora
- 7.5 Convertidor de divisas

8. Cámara (véase página 130)

- 8.1 Tomar foto
- 8.2 Grabar vídeo
- 8.3 Mi álbum
  - 8.3.1 Álbum de fotografías
  - 8.3.2 Álbum de vídeos
- 8.4 Eliminar todo
- 8.5 Estado memoria
- 8.6 Seleccionar ubicación de memoria

9. Ajustes (véase página 144)

- 9.1 Fecha y hora
  - 9.1.1 Definir hora
  - 9.1.2 Definir fecha
  - 9.1.3 Hora mundial
  - 9.1.4 Formato hora
- 9.2 Ajustes de teléfono
  - 9.2.1 Idioma
  - 9.2.2 Mensaje de bienvenida
  - 9.2.3 Activar infrarrojos
  - 9.2.4 Acceso directo
  - 9.2.5 Ajustes extra
- 9.3 Ajustes pantalla
  - 9.3.1 Pantalla principal
  - 9.3.2 Pantalla exterior
  - 9.3.3 Estilo de menús
  - 9.3.4 Brillo
  - 9.3.5 Retroiluminación
  - 9.3.6 Iluminación de servicio
  - 9.3.7 Logotipo gráfico
- 9.4 Ajustes de sonido
  - 9.4.1 Tono del timbre
  - 9.4.2 Volumen del timbre
  - 9.4.3 Tipo de alerta
  - 9.4.4 Tono del teclado
  - 9.4.5 Tono de mensaje
  - 9.4.6 Tono de la tapa
  - 9.4.7 Tono Enc/Apag
  - 9.4.8 Alertas disponibles
  - 9.4.9 Tonos extra

9. Ajustes *(continuación)*

- 9.5 Servicios de red
  - 9.5.1 Desvío de llamadas
  - 9.5.2 Restricción de llamadas
  - 9.5.3 Llamada en espera
  - 9.5.4 Selección de red
  - 9.5.5 Identificador de línea
  - 9.5.6 Grupo cerrado de usuarios
  - 9.5.7 Selección de banda
- 9.6 Seguridad
  - 9.6.1 Comprobación PIN
  - 9.6.2 Cambiar PIN
  - 9.6.3 Bloqueo teléfono
  - 9.6.4 Cambiar contraseña
  - 9.6.6 Privacidad
  - 9.6.6 Bloqueo SIM
  - 9.6.7 Modo FDN*
  - 9.6.8 Cambiar PIN2*
- 9.7 Restablecer ajustes

* Sólo aparece si la tarjeta SIM admite este servicio.

Registros llamadas

En este menú puede ver:

- las llamadas perdidas, recibidas o realizadas.
- la duración de las llamadas.
- el coste de las llamadas, según su tarjeta SIM.

Notas:
- Puede acceder al registro de llamadas de los tres tipos de llamada pulsando la tecla en modo inactivo.
- Es posible que el número de registros de llamadas que el teléfono puede guardar sea diferente, ya que depende de su tarjeta SIM.

Llamadas perdidas *(Menú 1.1)*

Este menú le permite ver las 20 llamadas más recientes que ha recibido pero que no ha contestado.

En la pantalla aparecerá el número o el nombre, si estuviera disponible, con la hora y la fecha en que se recibió la llamada.

Pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla puede:

- editar el número, si estuviera disponible, y marcarlo o guardarlo en la agenda telefónica.
- eliminar la llamada de la lista.

También puede marcar el número pulsando la tecla .

Llamadas recibidas *(Menú 1.2)*

Este menú le permite ver las 20 llamadas más recientes que ha recibido.

En la pantalla aparecerá el número o el nombre, si estuviera disponible, con la hora y la fecha en que se recibió la llamada.

Pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla puede:

- editar el número, si estuviera disponible, y marcarlo o guardarlo en la agenda telefónica.
- eliminar la llamada de la lista.

También puede marcar el número pulsando la tecla .

Llamadas realizadas *(Menú 1.3)*

Este menú le permite ver las 20 llamadas más recientes que ha realizado.

En la pantalla aparecerá el número o el nombre, si estuviera disponible, con la hora y la fecha en que se hizo la llamada.

Pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla puede:

- editar el número y marcarlo o guardarlo en la agenda telefónica.
- eliminar la llamada de la lista.

También puede marcar el número pulsando la tecla .

Eliminar todo *(Menú 1.4)*

Este menú le permite eliminar todos los registros de cada registro de llamadas por separado. También puede borrar todos los registros de llamadas al mismo tiempo.

1.

Para...	**Pulse...**
seleccionar un registro de llamadas para borrar	la tecla Arriba o Abajo. Para eliminar todos los registros de llamadas, seleccione **Todas las llamadas**.
activar o desactivar una casilla de verificación	la tecla *i*.

2. Pulse la tecla de función **Eliminar** para suprimir los registros marcados.

3. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i* para confirmar.

4. Cuando el teléfono vuelva a solicitar la confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i*.

Duración de llamada *(Menú 1.5)*

Este menú permite ver los contadores de llamadas realizadas y recibidas.

Nota: El tiempo real facturado por su proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, del redondeo por motivos de facturación y de otros motivos.

Se dispone de los siguientes temporizadores:

Última llamada: la duración de la última llamada.

Total enviadas: la duración total de todas las llamadas que ha realizado desde la última puesta a cero del temporizador.

Total recibidas: la duración total de todas las llamadas que ha recibido desde la última puesta a cero del temporizador.

Poner temporizador a cero: opción utilizada para poner a cero los temporizadores de llamadas. Primero debe escribir la contraseña del teléfono y a continuación pulsar la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

Nota: La contraseña viene predefinida como "00000000". Para cambiar la contraseña, véase página 164.

Coste de llamada *(Menú 1.6)*

Esta función de la red permite ver el coste de las llamadas. Este menú puede que no esté disponible, dependiendo de su tarjeta SIM.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Última llamada: coste de la última llamada realizada.

Coste total: coste total de todas las llamadas que ha realizado desde la última puesta a cero del contador de coste. Si el coste total supera el coste máximo establecido mediante la opción **Establecer coste máximo**, no podrá realizar ninguna llamada hasta que ponga a cero el contador.

Coste máximo: coste máximo establecido a través de la opción **Establecer coste máximo**. Véase abajo.

Poner contadores a cero: opción utilizada para poner a cero el contador de coste. Primero debe introducir el PIN2 (véase página 172) y a continuación pulsar la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

Establecer coste máximo: opción utilizada para introducir el coste máximo que autoriza para las llamadas. Primero debe introducir el PIN2 (véase página 172) y a continuación pulsar la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

Precio/unidad: opción utilizada para establecer el coste de una unidad; este precio por unidad se aplica al calcular el coste de sus llamadas. Primero debe introducir el PIN2 (véase página 172) y a continuación pulsar la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

Agenda telefónica

Puede guardar números de teléfono y sus nombres correspondientes en las memorias de la tarjeta SIM y del teléfono. Físicamente están separadas, pero se utilizan como una sola entidad, la agenda telefónica.

Notas:
- Puede acceder rápidamente a este menú pulsando la tecla de función **Agenda** en modo inactivo.
- Según la tarjeta SIM que tenga, el número máximo de números de teléfono que puede almacenar la tarjeta SIM puede ser diferente.

Buscar *(Menú 2.1)*

En este menú puede buscar entradas de la agenda telefónica introduciendo nombres.

1. Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar.

   Aparecerá una lista de entradas de la agenda telefónica, empezando con la primera entrada que coincida con su petición.

2.

Para...	**Pulse...**
ver la entrada resaltada	la tecla de función **Ver** o la tecla *i*.
seleccionar una entrada diferente	la tecla Arriba o Abajo hasta que resalte la entrada deseada.
buscar un nombre que empiece por una letra diferente	la tecla con la letra que desee introducir.

3. Después de haber encontrado la entrada, pulse la tecla para marcar el número o pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla para acceder a las opciones de entrada de la agenda telefónica; para obtener más información, véase más adelante.

Utilizar las opciones de entrada de la agenda telefónica

Con cualquier entrada de la agenda telefónica abierta, pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla para acceder a las opciones de la entrada.

Las opciones disponibles son las que siguen:

ID llamad foto: le permite asignar una de las fotos tomadas con la cámara como imagen del interlocutor a presentar cuando reciba una llamada del número seleccionado. Para obtener detalles acerca de la función de cámara, véase página 130.

Seleccionar foto: le permite seleccionar una foto para el número.

Tomar foto: le permite tomar una foto nueva, la cual se utilizará como identificador de línea.

Ver: muestra la foto asignada al número.

Borrar ID llamada: cancela la configuración de ID de llamada de foto del número.

Editar: le permite editar el nombre y el número.

Seleccione **Una entrada** para cambiar un número del nombre seleccionado. Si cambia el nombre, el número se guarda por separado.

Seleccione **Todas las entradas** para cambiar el nombre de la entrada.

Copiar: le permite copiar el número a otra ubicación. Puede seleccionar la ubicación de memoria, SIM o Teléfono y el número de ubicación.

Pegar: le permite pegar el número al modo de marcación normal. Utilice esta opción para marcar un número parecido a alguno de la agenda telefónica, como por ejemplo una extensión diferente en la misma oficina.

Utilice la tecla **C** para cambiar el número según sea necesario; para más información, véase página 23. Cuando esté a punto para marcar, pulse la tecla .

Eliminar entrada: le permite borrar el número seleccionado de la agenda telefónica. Se le pide que confirme que desea eliminar el nombre y el número pulsando la tecla de función **Sí** o la tecla .

Grupos de llamada: le permite organizar las entradas de la agenda telefónica en grupos de llamadas de manera que el teléfono le avisará de un modo concreto cuando una persona de uno de sus grupos le llame. Seleccione uno de los diez grupos disponibles.

Para eliminar una entrada de un grupo, seleccione la opción **Ningún grupo**.

Para obtener más detalles sobre cómo cambiar las propiedades de los grupos de llamadas, véase página 66.

Añadir entrada: le permite añadir un número nuevo al nombre seleccionado.

Entrada nueva *(Menú 2.2)*

Este menú le permite añadir una entrada nueva a la agenda telefónica.

1. Seleccione un icono para identificar la categoría del número que se guardará pulsando la tecla Izquierda o Derecha y pulsando la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

   Nota: Ahora está disponible el icono de correo electrónico ( ). Le permite guardar una dirección de correo electrónico en lugar de un número de teléfono.

2. Seleccione dónde desea guardar los datos, en **SIM** o **Teléfono** y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

   Nota: Si está guardando una dirección de correo electrónico, no podrá seleccionar SIM.

3. Introduzca un nombre y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla .

   Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.

4. Introduzca el número o la dirección que desee guardar y pulse la tecla de función **Guardar** o la tecla .

5. Si no desea guardar el número y el nombre en la ubicación sugerida, pulse la tecla **C** para borrar el número de ubicación e introduzca otra ubicación pulsando el teclado numérico.

6. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla para guardar el nombre y el número.

   Tras guardarlo, el teléfono muestra la entrada o el nombre que acaba de crear en la agenda telefónica.

7.

Para...	Pulse...
utilizar las opciones de entrada	la tecla de función **Opciones** o la tecla . Para obtener más información, véase página 62.
volver a la pantalla inactiva	la tecla .

Buscar grupos *(Menú 2.3)*

Puede buscar las entradas de la agenda telefónica por grupos.

1. Escriba las primeras letras del nombre de grupo que desea encontrar.

   Aparecerá una lista de grupos de llamadas, empezando con el primer grupo que coincida con su petición.

2. Si es necesario, desplácese hasta un grupo de llamada pulsando la tecla Arriba o Abajo y pulse la tecla de función **Ver** o la tecla .

   Aparecen las entradas de la agenda telefónica del grupo de llamadas.

3.

Para...	Pulse...
ver la entrada resaltada	la tecla de función **Ver** o la tecla .
seleccionar una entrada diferente	la tecla Arriba o Abajo hasta que resalte la entrada deseada.

4. Después de haber encontrado la entrada, pulse la tecla para marcar el número o pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla para acceder a las opciones de entrada de la agenda telefónica; para obtener más información, véase página 62.

Editar grupos *(Menú 2.4)*

En este menú puede cambiar las propiedades de cada grupo.

1. Desplácese por la lista de grupos pulsando la tecla Arriba o Abajo.
2. Cuando se resalte el grupo que desea, pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla i.
3. Seleccione cada opción y cambie los ajustes como desee. Las opciones disponibles son las que siguen:
   - **Timbre de llamada**: le permite definir el timbre que se utilizará cuando reciba una llamada de un miembro del grupo.
   - **Tono SMS**: le permite definir el timbre que se utilizará cuando reciba un mensaje de un miembro del grupo.
   - **Gráfico**: le permite definir el icono gráfico que aparecerá cuando reciba una llamada de un miembro del grupo.
   - **Nombre grupo**: le permite asignar un nombre al grupo. Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.
4. Después de cambiar la configuración, pulse la tecla de función **Seleccionar** o **Aceptar** o la tecla i.

Marcación rápida *(Menú 2.5)*

Puede asignar hasta ocho números como máximo de la agenda telefónica que utilice con más frecuencia a las teclas numéricas (**2**-**9**) y después marcarlos fácilmente siempre que quiera manteniendo pulsada la tecla numérica asociada.

Creación de entradas de marcación rápida

1. Seleccione la tecla a la que quiere asignar el número de marcación rápida, de la tecla **2** a la **9**, y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla i.

   Nota: La posición de memoria 1 está reservada para su número de servidor del buzón de voz.

   Si ya ha asignado un número a la tecla, la tecla de función **Opciones** sustituye la tecla de función **Aceptar**.
2. Seleccione una entrada de la lista de la agenda telefónica y pulse la tecla de función **Ver** o la tecla i.
3. Si la entrada tiene más de un número, seleccione uno pulsando la tecla Arriba o Abajo y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i.

Una vez haya asignado un número a la tecla, puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla i:

Cambiar: le permite asignar un número diferente a la tecla.

Eliminar: le permite borrar la configuración para que no haya ningún número asignado a la tecla.

Eliminar todo: le permite borrar la configuración de todas las teclas para que no queden números asignados a las teclas.

Número: le permite ver el número asignado a la tecla.

Marcación rápida

Para marcar rápidamente los números asignados a las teclas **2**-**9**, pulse y mantenga pulsada la tecla adecuada.

Eliminar todo *(Menú 2.6)*

Puede borrar todas las entradas de la memoria del teléfono, de la tarjeta SIM o de ambas memorias.

1. Para seleccionar la memoria que desea vaciar, **Todos**, **SIM** o **Teléfono**, pulse la tecla *i*.

   Puede desactivar la casilla de verificación volviendo a pulsar la tecla de función *i*.

2. Cuando haya acabado de marcar, pulse la tecla de función **Eliminar** para borrar todas las entradas de la memoria seleccionada.

3. Escriba la contraseña del teléfono y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   Nota: La contraseña viene predefinida como "00000000". Para cambiar la contraseña, véase página 164.

4. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i*.

   Para cancelar la eliminación, pulse la tecla de función **No**.

5. Cuando la pantalla vuelva a solicitar la confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i*.

Estado memoria *(Menú 2.7)*

Puede mirar cuantos nombres y números contiene su agenda telefónica, en las memoria de la tarjeta SIM o la del teléfono.

Pulse la tecla Arriba o Abajo para ver el número de entradas que tiene almacenadas y el número total de entradas que puede almacenar en la tarjeta SIM y en la memoria del teléfono.

Número propio *(Menú 2.8)*

Esta función es una ayuda para su memoria: puede utilizarla para comprobar los números de teléfono propios en caso de que sea necesario.

Usted puede:

- asignar un nombre a cada número de teléfono propio registrado en la tarjeta SIM.
- editar los nombres y números.

Cualquier cambio que se realice aquí no afecta en absoluto los números de abonados reales de la tarjeta SIM.

SDN (Service Dialling Numbers, Números de marcación de servicio)

Puede revisar la lista de números de marcación de servicios (SDN) que le ha asignado el proveedor de servicios. Estos números incluyen los números de emergencia, de información y números del buzón de voz.

1. Desplácese por los números pulsando la tecla Arriba o Abajo.
2. Para marcar el número que aparece, pulse la tecla de función **Marcar** o la tecla .

Nota: Este menú sólo está disponible si su tarjeta SIM admite números de marcación de servicios.

Aplicaciones

El teléfono le ofrece las funciones de reproductor MP3 o grabador de voz.

Reproductor MP3 *(Menú 3.1)*

Puede disfrutar de la música utilizando su teléfono como reproductor MP3.

Primero tiene que descargar archivos de música MP3 en la memoria del teléfono o en una tarjeta multimedia. Puede copiar archivos de música del ordenador a la tarjeta multimedia.

Nota: Su teléfono soporta archivos MP3 basados en la norma ISO/IEC 11172.

Reproducción de archivos MP3

1. En la pantalla del reproductor MP3, pulse la tecla Arriba para ver la lista de archivos. Por defecto, aparece la lista de archivos almacenados en la memoria del teléfono.
2. Desplácese por la lista de archivos y pulse la tecla para seleccionar un archivo. Repita este paso para reproducir más archivos.

   Puede desactivar la casilla o casillas de verificación volviendo a pulsar la tecla de función .

   Para reproducir todos los archivos de la lista, seleccione **Todos**.

   Nota: Es posible que algunos archivos descargados no se activen en la lista porque su formato no es el correcto.
3. Pulse la tecla de función **Opciones**. Las opciones disponibles son las que siguen:
   - **Reproducir**: reproduce el archivo.
   - **Eliminar**: le permite borrar el archivo.
   - **Propiedades**: le muestra información sobre el archivo.

- **Copiar a MMC**: le permite copiar los archivos MP3 desde la memoria del teléfono a una tarjeta multimedia. Esta opción sólo está disponible para los archivos MP3 almacenados en la memoria del teléfono.
- **Copiar a teléfono**: le permite copiar archivos MP3 desde la tarjeta multimedia a la memoria del teléfono. Esta opción sólo está disponible para los archivos MP3 almacenados en la tarjeta multimedia.

4. Seleccione la opción **Reproducir** para reproducir el archivo o archivos.
5. Pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla para reproducir los archivos.
6. Mientras esté reproduciendo un archivo puede utilizar las opciones siguientes:

Para...	**Pulse...**
ver la lista de archivos	la tecla Arriba.
pausar o continuar	la tecla .
saltar al archivo anterior	la tecla Izquierda.
saltar al archivo siguiente	la tecla Derecha.
ajustar el volumen	las teclas de volumen.
utilizar opciones	la tecla de función **Opciones**.
detener	la tecla Abajo.

Uso de las opciones del reproductor de MP3

Puede utilizar las opciones siguientes cuando pulse la tecla de función **Opciones** en la pantalla del reproductor de MP3.

Reproducir todos: le permite reproducir todos los archivos MP3 en la memoria del teléfono o en una tarjeta multimedia.

Repetir modo: le permite ajustar que el teléfono repita la reproducción.

Eliminar todo: le permite eliminar todos los archivos.

Clasificar: le permite cambiar el orden de clasificación de la lista de archivos.

Estado memoria: muestra las cantidades de memoria total, utilizada y libre para fotos, vídeos y MP3 conjuntamente. Pulse la tecla de función **Siguiente** para ver el espacio de memoria utilizado para fotos y vídeos y para MP3, por separado. Al final de la pantalla hay una barra que indica la cantidad de memoria utilizada y disponible para estos archivos en conjunto.

Seleccionar ubicación de memoria: le permite seleccionar la ubicación de memoria predeterminada (la memoria del teléfono o la tarjeta multimedia) desde la que se reproducirán los archivos MP3 descargados.

Nota de voz *(Menú 3.2)*

Puede grabar notas de voz. Después de grabarlas, puede enviar una nota a otras personas mediante el servicio de mensajes multimedia.

Grabación *(Menú 3.2.1)*

Este menú le permite grabar una nueva nota de voz. Cuando seleccione esta opción, la pantalla muestra un temporizador de 30 segundos.

1. Para poner en marcha la grabación, pulse la tecla de función **Grabación** o la tecla .
2. Grabe una nota de voz hablando al micrófono.

3. Cuando pulse la tecla de función **Detener** o la tecla i o se acaba el tiempo de grabación, aparecerán las siguientes opciones:
   - **Reprod. todos**: vuelve a reproducir su nota.
   - **Volver a grabar**: descarta la nota y le permite volver a grabar otra.
   - **Guardar**: le permite guardar la nota.
   - **Salir**: cancela la grabación y sale del menú **Grabación**.
4. Para guardar la nota, elija **Guardar** y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i.
5. Pulse la tecla **C** para borrar el nombre predefinido, si es necesario, e introduzca un nombre para la nota.

   Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.
6. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla i.

   La nota se guarda y después la pantalla muestra su información.
7. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla i para usar las siguientes opciones de notas:
   - **Enviar**: le permite enviar la nota a otras personas a través de la opción de MMS. Véase página 98 para más información sobre cómo enviar mensajes.
   - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de la nota.
   - **Eliminar**: le permite borrar la nota.
8. Para salir, pulse la tecla o o .

Lista memo *(Menú 3.2.2)*

Este menú muestra la lista de notas de voz guardadas. Desplácese hasta una nota y pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla i. Las opciones disponibles son las que siguen:

Reproducir: reproduce la nota.

Enviar: le permite enviar la nota a otras personas a través de la opción de MMS. Véase página 98 para más información sobre cómo enviar mensajes.

Cambiar nombre: le permite cambiar el nombre de la nota.

Información: muestra información sobre la nota, como el nombre, la fecha de creación de la nota, duración de la grabación y tamaño de memoria.

Eliminar: le permite borrar la nota.

Eliminar todo *(Menú 3.2.3)*

En este menú puede borrar todas las notas de voz.

Cuando aparezca un mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla i. Cuando la pantalla vuelva a solicitar la confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla i una vez más.

Estado memoria *(Menú 3.2.4)*

Puede comprobar la cantidad de memoria utilizada y la memoria restante para notas de voz.

La pantalla muestra la memoria total, utilizada y libre; incluye el número de notas grabadas y el número total de notas que puede grabar.

SIM AT* *(Menú 3.3)*

Este menú está disponible si utiliza una tarjeta SIM AT que ofrezca servicios adicionales, como noticias, meteorología, deporte, ocio y servicios de ubicación. Los servicios disponibles pueden variar según el criterio de cada proveedor de servicios.

Para más detalles, véanse las instrucciones de la tarjeta SIM o póngase en contacto con el proveedor de servicios.

* Sólo aparece si la tarjeta SIM admite este servicio.

Navegador

El teléfono está equipado con un navegador WAP (Wireless Application Protocol, Protocolo de aplicaciones sin hilos) que le permite acceder y navegar por la web sin hilos utilizando su teléfono.

Inicio *(Menú 4.1)*

Al seleccionar este menú, el teléfono se conecta a la red y se carga la página de inicio del proveedor de servicios web sin hilos. También puede pulsar la tecla *i* en modo inactivo para lanzar el navegador.

El contenido de la página de inicio del navegador WAP depende del proveedor de servicios del web sin hilos. Para desplazarse por la pantalla, pulse la tecla Arriba o Abajo.

Nota: Para acceder a la página de inicio desde otra pantalla en el navegador WAP, utilice la opción **Inicio**. Para obtener más detalles sobre los menús del navegador WAP, véase página 79.

Salir del navegador WAP

Para salir del navegador en cualquier momento, mantenga pulsada la tecla ⏻.

Desplazamiento por el navegador WAP

Para...	Pulse...
desplazarse y seleccionar elementos del navegador	la tecla Arriba o Abajo. Pulse la tecla i. También puede pulsar la tecla de función **Opciones** y pulsar la tecla de función **Seleccionar**.
volver a la página anterior	la tecla de función **Atrás** o la tecla **C**.
volver a la página de inicio	la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Inicio**. Para obtener más información sobre esta opción, véase página 79.

Introducción de texto en el navegador WAP

Cuando se le pida que introduzca texto, la pantalla indica el modo de entrada de texto activado actualmente. Para cambiar el modo de entrada de texto, pulse la tecla i una o más veces.

Los modos disponibles son los que siguen:

Modo de caracteres en mayúsculas (**A**): le permite introducir caracteres españoles en mayúsculas.

Modo de caracteres en minúsculas (**a**): le permite introducir caracteres españoles en minúsculas.

Modo T9 (**T9**): le permite introducir caracteres en español pulsando una tecla por letra. En este modo, sólo puede utilizar la tecla **0** para mostrar las palabras alternativas. Para cambiar de mayúsculas a minúsculas o viceversa, pulse la tecla *.

Modo número (**1**): le permite introducir números.

Selección y uso de las opciones del menú del navegador

Durante el uso del navegador WAP para navegar por la web sin hilos se dispone de diversas opciones de menú.

Para acceder a una opción del menú:

1. Pulse la tecla de función **Menú**.

   Aparece una lista de menús.

2. Resalte un menú pulsando la tecla Arriba o Abajo.

3. Seleccione una opción pulsando la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i.

4. Si fuera necesario, seleccione una opción secundaria con la tecla Arriba o Abajo y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i para confirmar.

Nota: Los menús pueden variar según la versión del navegador WAP.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Favoritos: muestra la lista de favoritos. Puede marcar como favorito la página web actual o acceder a páginas web favoritas.

Recargar: carga de nuevo la página actual.

Inicio: regresa a la página de inicio del proveedor de servicios web sin hilos.

Ir a URL: le permite introducir manualmente la dirección URL de una página web. Después de introducir una dirección, pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla i para ir directamente.

Mostrar URL: muestra la dirección URL de la página web a la que está conectado actualmente. También le permite ajustar el sitio actual como página de inicio.

Borrar caché: elimina la información almacenada en la memoria caché. Esta memoria almacena las páginas web visitadas más recientes.

Info seguridad: le muestra información de seguridad al acceder a la web sin hilos con la configuración WAP seguro activada.

Bandeja entrada: le permite leer los mensajes recibidos de un servidor web.

Mostrar imágenes: muestra las imágenes de la página web actual.

Favoritos *(Menú 4.2)*

Este menú le permite guardar las direcciones URL de hasta diez de sus sitios web favoritos.

Para guardar una dirección URL:

1. Seleccione una ubicación vacía y pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla i.
2. Introduzca la dirección y pulse la tecla de función **Entrar** o la tecla i.

   Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.
3. Introduzca un nombre y pulse la tecla de función **Introducir** o la tecla i.

Después de guardar un elemento puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla i:

Ir a URL: le lleva directamente al sitio.

Editar: le permite editar la dirección y el nombre.

Eliminar entrada: le permite borrar la dirección.

http:// *(Menú 4.3)*

Este menú le permite introducir manualmente la dirección URL de un sitio web al que desea acceder.

Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.

Ajustes *(Menú 4.4)*

Este menú le permite ajustar cinco servidores para el navegador WAP. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener más información sobre las opciones de los perfiles WAP.

Para cada servidor, se dispone de las siguientes opciones:

Nombre del perfil: introduzca el nombre que desee asignar al servidor HTTP.

URL de inicio: ajusta la dirección de su página de inicio. Cuando aparezca en la pantalla la página de inicio predeterminada, podrá borrarla con la tecla **C** e introducir una de su elección.

Seguridad: seleccione el modo de transmisión de datos. Elija **Seguro** para proteger los datos contra accesos no autorizados; en caso contrario, elija **No seguro**.

Portador: seleccione el portador que se debe utilizar para cada tipo de dirección de red accedida: **GPRS** o **Datos**. El resto de opciones depende de la configuración del portador.

Cuando el portador se configura en **GPRS**:

Dirección IP: introduzca la dirección de la puerta de enlace WAP necesaria para conectarse a Internet.

Nombre de usuario: escriba el identificador de usuario necesario para conectarse a la red GPRS.

Contraseña: escriba la contraseña necesaria para conectarse a la red GPRS.

APN: escriba el nombre del punto de acceso de la dirección de la puerta de enlace de la red GPRS.

Cuando el portador se ajusta en **Datos**:

Dirección IP: introduzca la dirección de la puerta de enlace WAP necesaria para conectarse a Internet.

ID de usuario: escriba el nombre de usuario del servidor PPP.

Contraseña: escriba la contraseña del servidor PPP.

Núm. de teléfono: escriba el número de teléfono del servidor PPP.

Tipo de red: seleccione un tipo de llamada de datos: **Analógico** o **Digital**.

Nota: Los ajustes del navegador WAP pueden variar según el proveedor de servicios. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener más detalles.

Borrar caché *(Menú 4.5)*

Puede eliminar la información guardada en la memoria caché, es decir, la memoria temporal del teléfono en la que se guardan las páginas web cargadas más recientemente.

Pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i* para confirmar la eliminación. En caso contrario, pulse la tecla de función **No**.

Mensajes

El menú **Mensajes** dispone de varias opciones de mensajes, como por ejemplo:

- mensajes de texto
- mensajes multimedia
- mensaje Push de WAP
- buzón de voz
- mensajes de difusión

Mens. de texto *(Menú 5.1)*

El Servicio de mensajes cortos (SMS) le permite mandar y recibir mensajes cortos de texto a, y desde, otros teléfonos GSM. Además, el teléfono también permite el Servicio ampliado de mensajes (EMS), con el que puede incluir fotos simples, melodías e imágenes animadas a sus mensajes. Para usar esta opción deberá suscribirse al servicio de mensajes de su proveedor de servicios.

Cuando reciba nuevos mensajes de texto, aparecerá el icono de mensaje de texto (✉). Si la memoria está llena, aparecerá un mensaje de error y no podrá recibir mensajes nuevos. Utilice la opción **Eliminar** de cada buzón de mensajes para eliminar los mensajes que ya no desee.

Bandeja entrada *(Menú 5.1.1)*

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes que recibe.

Cuando entre en este menú aparecerá la lista de mensajes del buzón con los números de teléfono o los nombres de los remitentes, si están en su agenda telefónica.

1. Seleccione un mensaje de la lista y pulse la tecla de función **Ver** o la tecla *i* para leer el contenido del mensaje.
2. Para desplazarse por el contenido, pulse la tecla Arriba o Abajo.
3. Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, pulse la tecla * o #.

Mientras esté leyendo un mensaje, puede elegir entre las siguientes opciones, pulsando para ello la tecla de función **Opciones** o la tecla *i*:

Eliminar: le permite borrar el mensaje.

Enviar: le permite enviar o reenviar el mensaje. Para más información acerca de cómo enviar mensajes, véase página 87.

Responder: le permite enviar una respuesta al remitente.

Devolver llamada: le permite devolver la llamada al remitente del mensaje.

Copiar teléfono: le permite extraer el número y la URL, direcciones de correo electrónico o números de teléfono del remitente del mensaje de texto.

Mover a teléfono: le permite mover el mensaje desde la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. Esta opción sólo está disponible cuando seleccione un mensaje guardado en la tarjeta SIM.

Mover a SIM: le permite mover el mensaje desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Esta opción sólo está disponible cuando seleccione un mensaje guardado en la memoria del teléfono.

Seleccionar objetos: le permite guardar objetos multimedia, como sonidos o imágenes, del mensaje a su teléfono. Puede utilizar estos elementos cuando escriba un mensaje. Para obtener más información, véase página 89.

Bandeja salida *(Menú 5.1.2)*

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes que ha enviado o que enviará.

Cuando entre en este menú aparecerá una lista de mensajes de la bandeja con los números de teléfono o los nombres de los destinatarios, si están en su agenda telefónica.

1. Seleccione un mensaje de la lista y pulse la tecla de función **Ver** o la tecla *i* para leer el contenido del mensaje.
2. Para desplazarse por el contenido, pulse arriba o abajo.
3. Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, pulse la tecla * o #.

Mientras esté leyendo un mensaje, puede elegir entre las siguientes opciones, pulsando para ello la tecla de función **Opciones** o la tecla *i*:

Eliminar: le permite borrar el mensaje.

Enviar: le permite enviar o reenviar el mensaje. Para más información acerca de cómo enviar mensajes, véase página 87.

Copiar teléfono: le permite extraer el número y la URL, direcciones de correo electrónico o números de teléfono del destinatario del mensaje de texto.

Mover a teléfono: le permite mover el mensaje desde la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. Esta opción sólo está disponible cuando seleccione un mensaje guardado en la tarjeta SIM.

Mover a SIM: le permite mover el mensaje desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Esta opción sólo está disponible cuando seleccione un mensaje guardado en la memoria del teléfono.

Seleccionar objetos: le permite guardar objetos multimedia, como sonidos o imágenes, del mensaje a su teléfono. Puede utilizar estos elementos cuando escriba un mensaje. Para obtener más información, véase página 89.

Enviar nuevo *(Menú 5.1.3)*

En este menú puede escribir y enviar mensajes de texto.

Nota: Cuando añade objetos multimedia a un mensaje, se reduce el número de caracteres que puede introducir.

Creación de un mensaje de texto simple

1. Cree un mensaje.

   Nota: Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.

2. Cuando haya acabado de escribir el mensaje, pulse la tecla de función **Opciones**. Las opciones disponibles son las que siguen:

   Nota: Cuando pulse la tecla *i*, el teléfono selecciona automáticamente la opción **Enviar**. Vaya al paso 5.

   - **Enviar**: le permite enviar el mensaje. Después de enviarse, el mensaje se elimina.
   - **Guardar y enviar**: le permite guardar una copia del mensaje y después enviar el mensaje. Puede leer el mensaje en la bandeja de salida.
   - **Guardar**: le permite guardar el mensaje de forma que se pueda enviar más tarde. Puede leer el mensaje en la bandeja de salida.

- Para obtener más información sobre opciones de **Formato de texto**, **Añadir objetos**, **Añadir plantillas**, **Añadir agenda**, **Añadir marcador** e **Idioma**, véase página 88.

3. Seleccione **Enviar** o **Guardar y enviar** y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.

   Si sólo desea guardar el mensaje, seleccione **Guardar**. Después de guardar el mensaje, el teléfono vuelve a la pantalla de menú Mensajes de texto.

4. Si selecciona una opción de guardar, elija la ubicación de memoria y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

5. Introduzca el número del destinatario y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   Se envía el mensaje.

Nota: Si el teléfono no puede enviar el mensaje, le pedirá si desea volver a intentarlo. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i* para confirmarlo. En caso contrario, pulse la tecla de función **Salir** para volver a la pantalla Enviar nuevo.

Crear un mensaje utilizando opciones

1. Cree un mensaje.
2. Pulse la tecla de función **Opciones**.
3. Seleccione una de las opciones siguientes pulsando la tecla Arriba o Abajo y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.
   - **Formato de texto**: le permite cambiar el formato y el estilo del texto.

     El atributo **Tamaño** dispone de las opciones **Normal**, **Grande** y **Pequeño**. Para los atributos **Negrita**, **Cursiva**, **Subrayado** y **Tachado**, seleccione **Activado** o **Desactivado**.

Estos atributos pueden combinarse.

- **Añadir objetos**: le permite añadir sonidos, melodías, fotos o imágenes animadas al mensaje. Seleccione la categoría del contenido que desea añadir. Puede seleccionar en cada categoría entre los diferentes elementos predefinidos o elegir un elemento recibido de otra fuente, como por ejemplo, de Internet u otros teléfonos.
- **Añadir plantillas**: le permite aplicar una de las plantillas de mensajes predefinidas al texto. Seleccione uno de los cinco elementos guardados en el menú **Plantillas** (**Menú 5.1.4**). Para obtener más información, véase página 90.
- **Añadir agenda**: le permite añadir una entrada de la agenda telefónica a su mensaje. Seleccione una entrada de la lista.
- **Añadir marcador**: le permite añadir una dirección de página web de su lista de favoritos (**Menú 4.2**). Seleccione una entrada de la lista.
- **Idioma**: le permite cambiar el idioma que se utilizará para el modo de entrada T9. Seleccione el idioma que desee utilizar.

4. Acabe el mensaje y envíelo o guárdelo siguiendo el procedimiento descrito a partir del paso 2 en página 87.

Plantillas *(Menú 5.1.4)*

Este menú le permite predefinir un máximo de cinco mensajes de los que usted utiliza con mayor frecuencia.

Seleccione una ubicación vacía o la plantilla de mensaje que desee y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Editar: le permite redactar una plantilla de mensaje nueva o editar una plantilla de mensaje ya existente.

Nota: Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.

Enviar mensaje: le permite recuperar la plantilla del mensaje. Después de haber acabado el mensaje, puede enviarlo, guardarlo y enviarlo, o simplemente guardarlo. Para más información acerca de cómo enviar mensajes, véase página 87.

Eliminar: le permite borrar la plantilla del mensaje. Se le pide que confirme la eliminación pulsando la tecla de función **Sí** o la tecla *i*.

Ajustes *(Menú 5.1.5)*

En este menú puede configurar la información predeterminada de los mensajes. Un grupo de configuración es un conjunto de parámetros necesarios para enviar mensajes. El número de grupos de configuración disponibles depende de la capacidad de la tarjeta SIM.

Notas:
- Las opciones de ajuste disponibles en este menú pueden ser diferentes según el proveedor de servicios.
- La última configuración abierta es la que se activa automáticamente para enviar mensajes posteriores.

Ajustes x (donde **x** es el número del grupo de configuración): cada grupo tiene su propio submenú.

Nombre config: le permite asignarle un nombre al grupo de configuración que se está definiendo.

Centro servicio: le permite guardar o cambiar el número del centro de mensajes, necesario para enviar mensajes. Dicho número deberá proporcionárselo su proveedor de servicios.

Destino predefinido: le permite guardar un número de destino predeterminado. El número aparecerá automáticamente en la pantalla Destino cuando cree un mensaje.

Tipo predefinido: le permite configurar el tipo de mensaje predeterminado como **Texto**, **Fax**, **Correo electrónico** o **ERMES**. La red puede convertir el mensaje en el formato seleccionado.

Período validez: le permite definir el tiempo durante el cual se guardarán los mensajes de texto en el centro de mensajes, mientras se espera que se entreguen a sus destinatarios.

Configuración común: las opciones disponibles son las que siguen:

Ruta respuesta: le permite al destinatario del mensaje responderle a través de su centro de mensajes, si la red permite este servicio.

Información de entrega: le permite activar o desactivar la función de informes. Cuando esta opción se encuentra activada, la red indica si se ha entregado su mensaje o no.

Selección portador: le permite elegir entre **GSM** o **GPRS preferido**, según la red.

Caracteres compatibles: le permite elegir el tipo de caracteres entre **Alfabeto GSM**, **Unicode** o **Automático**.

Si selecciona **Unicode** y el teléfono del destinatario no lo permite, es posible que no pueda leer el mensaje.

Eliminar todo *(Menú 5.1.6)*

Este menú le permite eliminar todos los mensajes de texto almacenados en cada bandeja de mensajes por separado y todos los mensajes de difusión. También puede borrar todos los mensajes al mismo tiempo.

1.

Para...	Pulse...
seleccionar la bandeja de mensajes que desea vaciar	la tecla Arriba o Abajo. Para eliminar todos los mensajes, seleccione **Todos los mensajes**.
activar o desactivar una casilla de verificación	la tecla *i*.

2. Pulse la tecla de función **Eliminar** para suprimir los mensajes marcados.

3. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i* para confirmar.

4. Cuando el teléfono vuelva a solicitar la confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i*.

Estado memoria *(Menú 5.1.7)*

Puede comprobar cuantos mensajes tiene almacenados en las memorias de la tarjeta SIM, del teléfono y de difusión.

Pulse la tecla Arriba o Abajo para ver el número de mensajes que tiene almacenados y el número total de mensajes que puede almacenar en las memorias de la tarjeta SIM, del teléfono y de difusión.

Mensajes multimedia *(Menú 5.2)*

El Servicio de mensajes multimedia (MMS, Multimedia Message Service) es un servicio de mensajes muy parecido al Servicio de mensajes cortos (SMS, Short Message Service). Permite la entrega automática e inmediata de mensajes multimedia de teléfono a teléfono o de teléfono a correo electrónico.

Además del contenido de texto habitual de los mensajes cortos, los mensajes multimedia pueden incluir imágenes, gráficos y grabaciones de voz y sonido. El mensaje MMS es una presentación multimedia en un único archivo. No es un archivo de texto con archivos adjuntos.

Con la opción MMS, el teléfono podrá recibir y enviar mensajes que contengan archivos multimedia, como fotos, sonidos e imágenes descargados de Internet y notas de voz que haya grabado. Esta función sólo está disponible si la admite su proveedor de servicios. Sólo los teléfonos que tengan la función de mensajes multimedia pueden recibir y mostrar este tipo de mensajes.

Nota: Cuando compre contenidos multimedia por Internet, estos contenidos les serán entregados mediante mensajes MMS. Puede recuperar los mensajes desde el servidor y a continuación guardar los objetos en la memoria de su teléfono. No puede reenviar estos mensajes a otras personas o añadir los objetos guardados a un mensaje MMS.

Bandeja entrada *(Menú 5.2.1)*

Ver un mensaje cuando se recibe

Cuando se recibe un nuevo mensaje multimedia, la pantalla muestra el icono de mensaje MMS ( ) y una notificación de texto junto con el número del remitente.

1. Pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla para ver una breve información sobre el mensaje, como el número del remitente, el tamaño del mensaje y el asunto.

   Si desea ver más tarde el mensaje en la bandeja de entrada, pulse la tecla de función .

2. Para desplazarse por la información del mensaje, pulse la tecla Arriba o Abajo.

3. Pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla para usar las siguientes opciones:

   - **Recuperar**: recupera el mensaje del servidor MMS.
   - **Eliminar**: le permite eliminar el mensaje.
   - **Más información**: le muestra información detallada sobre el mensaje.

4. Para leer el mensaje, pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla cuando esté resaltado **Recuperar**.

   El teléfono recupera el contenido del mensaje del servidor y lo muestra en pantalla.

5. Para desplazarse por el mensaje, pulse la tecla Arriba o Abajo.

6. Cuando haya acabado, pulse la tecla .

Ver un mensaje de la bandeja de entrada

Al acceder al menú **Bandeja entrada** (**Menú 5.2.1**), aparece la lista de mensajes multimedia recibidos con los números de teléfono de los remitentes, si están en la agenda telefónica, o los asuntos. Los iconos de la izquierda indican el estado de los mensajes.

- : Notificaciones MMS que se han abierto.
- : Notificaciones MMS que no se han abierto.
- : Notificaciones MMS para las que ha enviado una solicitud al servidor MMS para recuperar el mensaje.
- : Notificaciones MMS cuyos mensajes está recuperando el teléfono del servidor MMS.
- : Notificaciones MMS cuyo mensaje no pudo recuperar el teléfono.
- : Mensajes que se han abierto.
- : Mensajes que no se han abierto.

1. Seleccione un mensaje de la lista y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

   Aparece el mensaje y cambia a la página siguiente, si existe, tras un tiempo específico.

2. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla para pasar a la pantalla de visualización de mensajes.

   O la pantalla cambiará automáticamente.

3. Para desplazarse por el mensaje, pulse la tecla Arriba o Abajo.

   Si el mensaje tiene más de una página, puede desplazarse por las páginas utilizando la tecla Derecha e Izquierda.

4. Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, pulse la tecla * o #.

Mientras esté visualizando un mensaje, puede elegir las opciones de mensaje, pulsando para ello la tecla de función **Opciones** o la tecla .

Si está visualizando un mensaje nuevo, las opciones son las mismas que cuando abre un mensaje cuando lo recibe. Véase el capítulo anterior.

Cuando revise un mensaje recuperado del servidor MMS, están disponibles las siguientes opciones:

Eliminar: le permite borrar el mensaje.

Responder: le permite responder al remitente con un mensaje de texto o multimedia.

Devolver llamada: le permite devolver la llamada al remitente del mensaje.

Copiar teléfono: le permite extraer el número o la dirección de correo electrónico y la URL del remitente, otras direcciones de correo electrónico o números de teléfono del mensaje de texto.

Reenviar: le permite reenviar el mensaje a otra persona. Si el mensaje contiene contenidos multimedia que ha comprado por Internet, la función de reenvío no está disponible.

Guardar imagen: le permite coger una imagen del mensaje y guardarla en el teléfono. Las imágenes se guardan en la carpeta **Imágenes** (**Menú 6.3**).

Guardar sonido: le permite guardar un sonido del mensaje en la carpeta **Sonidos** (**Menú 6.2**).

Guardar vídeo: le permite coger un archivo de vídeo del mensaje y guardarlo en el teléfono. Los archivos de vídeo se guardan en la carpeta **Vídeos** (**Menú 6.4**).

Información: muestra información sobre el mensaje, como el asunto, la dirección de correo electrónico o el número de teléfono del remitente, el tamaño del mensaje, la dirección de correo electrónico o el número de teléfono del destinatario, su prioridad y la fecha y hora en que se recibió el mensaje.

Bandeja salida *(Menú 5.2.2)*

Al acceder a este menú, aparece la lista de mensajes multimedia que ha enviado o guardado. Los iconos de la izquierda indican el estado de los mensajes.

- : Mensajes actualmente enviándose
- : Mensajes enviados
- : Mensajes que el teléfono no ha podido enviar
- : Mensajes para enviar
- : Mensajes aplazados

1. Seleccione un mensaje de la lista y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

   Aparece el mensaje y cambia a la página siguiente, si existe, tras un tiempo específico.

2. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla para pasar a la pantalla de visualización de mensajes.

   O la pantalla cambiará automáticamente.

3. Para desplazarse por el mensaje, pulse la tecla Arriba o Abajo.

   Si el mensaje tiene más de una página, puede desplazarse por las páginas pulsando la tecla Derecha o Izquierda.

4. Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, pulse la tecla * o #.

Mientras esté viendo un mensaje, puede elegir entre las siguientes opciones, pulsando para ello la tecla de función **Opciones** o la tecla i:

Eliminar: le permite borrar el mensaje.

Copiar teléfono: le permite extraer los números o las direcciones de correo electrónico del destinatario y la URL, direcciones de correo electrónico o números de teléfono del mensaje de texto.

Enviar: le permite enviar o reenviar el mensaje.

Editar mensaje: le permite cambiar el contenido del mensaje (sonido, foto o texto).

Información: muestra información sobre el mensaje, como el estado del mensaje, el asunto, la dirección de correo electrónico o el teléfono del remitente, el tamaño del mensaje, el identificador de transacción, la versión MMS y la fecha y hora de envío del mensaje.

Escribir nuevo *(Menú 5.2.3)*

Este menú le permite crear un mensaje multimedia nuevo y enviarlo a uno o diversos destinatarios.

Creación y envío de un mensaje multimedia

1. Introduzca el asunto de su mensaje y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla i.

   Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.

2. Cuando se resalte **Añadir aquí**, pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla i y añada los contenidos del mensaje utilizando una de las opciones siguientes:

   - **Añadir texto**: introduzca el texto del mensaje y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla i.

- **Añadir imagen**: le permite añadir una imagen. Puede tomar una foto nueva o seleccionar una en las fotos e imágenes descargadas. Puede añadir imágenes descargadas si están en el formato correcto y su proveedor de servicios lo permite.
- **Agregar vídeo**: le permite agregar un vídeo. Puede grabar un vídeo nuevo o seleccionar un vídeo propio o descargado. Puede agregar vídeos descargados si están en el formato correcto y su proveedor de servicios lo permite.
- **Añadir sonido**: le permite añadir un sonido. Puede grabar una nota de voz nueva o seleccionar una nota de voz o sonidos descargados. Puede añadir sonidos descargados si están en el formato correcto y su proveedor de servicios lo permite.
- **Enviar**: le permite enviar el mensaje. Utilice esta opción cuando haya acabado de crear el mensaje.
- **Guardar**: guarda el mensaje en la carpeta **Borrador** (**Menú 5.2.4**) o **Plantillas** (**Menú 5.2.5**) para su uso posterior.
- **Ajustes**: le permite cambiar la configuración del mensaje. Para obtener más información sobre cada opción de configuración, véase página 104. Después de cambiar la configuración, debe pulsar la tecla de función ↺ o la tecla **C** para volver a la pantalla de opciones.
- **Añadir destino**: le permite introducir números o direcciones de destino. Véanse los pasos 6 a 11. Después de añadirlos debe pulsar la tecla de función ↺ o la tecla **C** para volver a la pantalla de opciones.

- **Previsualización**: muestra su mensaje tal y como se mostrará en el teléfono del destinatario.

Nota: Puede añadir texto, una imagen y un sonido a cada página.

3. Repita el paso 2 hasta que haya acabado de crear su mensaje.

4. Si desea cambiar los elementos añadidos, pulse la tecla Arriba o Abajo para resaltarlo y pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla .

Nota: Las opciones disponibles serán diferentes según si el elemento seleccionado en la pantalla del mensaje es texto, una imagen o sonido o el campo Página.

Las opciones disponibles son las que siguen:

- **Editar texto/imagen/vídeo/sonido**: le permite cambiar el texto o sustituir la imagen, el vídeo o el sonido por otro.
- **Añadir página**: le permite añadir más páginas. Después de haber añadido una página, la pantalla muestra el número de la página actual y el espacio de memoria que ocupa la página. Puede desplazarse por las páginas pulsando las teclas Izquierda y Derecha en la pantalla del mensaje.
- **Eliminar**: elimina el elemento del mensaje.
- **Duración**: le permite definir la duración y el momento de aparición del texto, una imagen, un sonido o una página en la pantalla de presentación del mensaje. Si la duración definida es inferior a la duración del contenido (por ejemplo, la longitud de un archivo de sonido) de una página en particular, esta duración se reduce automáticamente.

- **Enviar**: le permite enviar el mensaje.
- **Guardar**: guarda el mensaje en la carpeta **Borrador** (**Menú 5.2.4**) o **Plantillas** (**Menú 5.2.5**) para su uso posterior.
- **Ajustes**: le permite cambiar la configuración del mensaje. Para obtener más información sobre cada opción de configuración, véase página 104.
- **Añadir destino**: le permite introducir direcciones de destino. Véanse los pasos 6 a 11.
- **Previsualización**: muestra su mensaje tal y como se mostrará en el teléfono del destinatario.

5. Cuando haya acabado de crear el mensaje, elija **Enviar** en las opciones y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

6. Seleccione un tipo de destino, **A**, **Cc** o **Cco** para introducir un número o dirección y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

7. Elija una de las siguientes opciones y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla :
   - **Número de teléfono**: le permite introducir el número de teléfono que desea.
   - **Correo electrónico**: le permite añadir directamente la dirección de correo electrónico del destinatario.
   - **Agenda**: le permite introducir un número de su agenda telefónica.

8. Introduzca un número o una dirección de correo electrónico, o seleccione una entrada de la agenda telefónica.

9. Cuando aparezca el número o la dirección correcta, pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla .

10. Para añadir un destinatario, pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla cuando se resalte **Añadir destino**. Repita a partir del paso 7.

    Si desea editar los destinatarios, elija uno y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla . Puede cambiarlo o eliminarlo.

11. Para introducir más números o direcciones a los otros tipos de destino, pulse la tecla **C** o la tecla de función y repita los pasos 6 a 10.

    Puede introducir hasta 10 destinatarios en cada campo: **A**, **CC** y **Cco**.

12. Cuando haya acabado de introducir los destinos, seleccione **Enviar mensaje** y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

    El teléfono envía el mensaje.

Borrador *(Menú 5.2.4)*

Después de crear un mensaje multimedia, puede guardarlo en este buzón de mensajes para enviarlo más tarde.

Para obtener más información sobre visualización de mensajes, véase "Bandeja salida" en página 97.

Plantillas *(Menú 5.2.5)*

Este menú guarda los mensajes guardados como plantillas, de manera que pueda utilizarlas para crear nuevos mensajes.

1. Desplácese por la lista de plantillas utilizando la tecla Arriba o Abajo.
2. Cuando se resalte la plantilla de mensaje que desee, pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .
3. Pulse la tecla de función **Aceptar** para utilizar las siguientes opciones; sino, al cabo de un tiempo determinado, la pantalla mostrará automáticamente las opciones:
   - **Editar mensaje**: le permite enviar un mensaje utilizando la plantilla. Para más información acerca de cómo enviar mensajes, véase página 98.
   - **Eliminar**: le permite borrar la plantilla del mensaje. Se le pide que confirme la eliminación pulsando la tecla de función **Sí** o la tecla .
4. Pulse la tecla para volver al modo inactivo.

Eliminar todo *(Menú 5.2.6)*

Este menú le permite borrar todos los mensajes multimedia almacenados en cada buzón de mensajes por separado. También puede borrar todos los mensajes al mismo tiempo.

1.

Para...	**Pulse...**
seleccionar la bandeja de mensajes que desea vaciar	la tecla Arriba o Abajo. Para eliminar todos los mensajes, seleccione **Todos los mensajes**.
activar o desactivar una casilla de verificación	la tecla .

2. Pulse la tecla de función **Eliminar** para suprimir los mensajes marcados.

3. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i* para confirmar.

4. Cuando el teléfono vuelva a solicitar la confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i*.

Estado memoria *(Menú 5.2.7)*

Puede comprobar la cantidad de memoria utilizada y la memoria restante para mensajes multimedia.

La pantalla muestra el espacio total, que incluye el espacio utilizado y el espacio libre. También muestra el espacio ocupado por cada bandeja de mensajes, el número de mensajes almacenados y el número total de mensajes que puede almacenar en la memoria del teléfono.

Configurar *(Menú 5.2.8)*

Puede cambiar los ajustes predefinidos para enviar o recibir mensajes multimedia.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Informe de entrega: cuando esta opción se encuentra activada, la red indica si se ha entregado su mensaje o no.

Leer respuesta: cuando esta opción se encuentra activada, su teléfono envía una petición de respuesta junto con su mensaje al destinatario.

Descarga automática: puede ajustar si el teléfono debe o no recuperar los nuevos mensajes entrantes del servidor MMS sin avisar.

Desactivado: debe descargar manualmente los mensajes nuevos utilizando la opción **Recuperar**.

Activado: el teléfono recupera automáticamente los mensajes nuevos del servidor. Cuando reciba un mensaje podrá utilizar más opciones mientras lo esté leyendo. Véase página 96 para más información sobre las opciones.

Desactivar en extranjero: el teléfono descarga automáticamente los mensajes nuevos a no ser que esté en itinerancia con otra red o en el extranjero.

Aceptación de mensaje: puede especificar la categoría de mensajes que desea recibir.

Ocultar ID: cuando esta opción se encuentra activada, su número de teléfono no aparece en el teléfono del destinatario.

Fecha caducidad: puede seleccionar el período de tiempo que desee que sus mensajes se guarden en el centro de mensajes después de enviarlo.

Hora de envío: puede definir cuánto tiempo quiere retrasar el envío de sus mensajes.

Prioridad: puede seleccionar el nivel de prioridad de sus mensajes.

Informe permitido: cuando esta opción se encuentra activada, el remitente de un mensaje entrante recibe un informe de entrega de la red.

Duración de página: puede ajustar durante cuánto tiempo aparece una página de cada mensaje enviado en la pantalla de presentación del mensaje. Una vez transcurrido el tiempo determinado, la pantalla muestra automáticamente la página siguiente.

Perfil MMS *(Menú 5.2.9)*

En este menú puede configurar la red, ajustes que se hacen necesarios al enviar o recibir mensajes multimedia.

Notas:
- El último perfil abierto es el que se activa automáticamente para enviar mensajes posteriores.
- Si cambia la configuración MMS sin consultar al proveedor de servicios, es posible que la opción de MMS no funcione correctamente.

Cada perfil contiene las siguientes opciones:

Nombre de perfil: introduzca el nombre que desee asignar al servidor MMS.

URL de conexión: introduzca la dirección de su servidor MMS.

Seguridad: seleccione el modo de transmisión de datos. Elija **Seguro** para proteger los datos contra accesos no autorizados; en caso contrario, elija **No seguro**.

Dirección IP: introduzca la dirección de la puerta de enlace necesaria para conectar con el servidor MMS.

Nombre de usuario: introduzca el identificador de usuario necesario para conectar con el servidor MMS.

Contraseña: introduzca la contraseña necesaria para conectar con el servidor MMS.

APN: escriba el nombre del punto de acceso utilizado para la dirección del servidor MMS.

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Recibir mensajes *(Menú 5.3)*

En este menú puede recibir y acceder a mensajes web del servidor.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Bandeja entrada: le permite leer los mensajes recibidos de un servidor web.

Recibir: le permite ajustar si su teléfono recibe mensajes web o no.

Eliminar todo: le permite eliminar todos los mensajes web.

Buzón de voz *(Menú 5.4)*

Este menú le permite acceder al buzón de voz, si la red permite este servicio.

Conectar a servidor de voz: antes de utilizar la opción del buzón de voz, deberá introducir el número del servidor de voz que le facilite su proveedor de servicios. Entonces puede seleccionar este menú y pulsar la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i* para escuchar sus mensajes.

Puede conectar rápidamente con el servidor de voz pulsando y manteniendo pulsada la tecla **1** en modo inactivo.

Número de servidor de voz: este menú le permite cambiar el número de servidor del buzón de voz, si fuera necesario.

Nota: El buzón de voz es una opción de la red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más detalles.

Mensajes de difusión *(Menú 5.5)*

Este servicio de red le permite recibir mensajes de texto sobre distintos temas, como por ejemplo el pronóstico del tiempo o el estado del tráfico. Los mensajes de difusión aparecen en pantalla en el momento que se reciben, siempre que:

- el teléfono esté en modo inactivo.
- la opción **Recibir** esté en **Activar**.
- el canal de mensaje se encuentre activo en la lista de canales.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Leer: le permite ver los mensajes recibidos.

La bandeja **Volátil** muestra el mensaje de la red, pero se pierde el contenido cuando se apaga el teléfono. Desplácese por el mensaje utilizando la tecla Arriba o Abajo.

Puede guardar un mensaje de difusión en la bandeja **Archivo** para su recuperación posterior. Cuando aparezca una notificación de texto, pulse la tecla de función **Opciones** o la tecla *i* y seleccione **Guardar**.

Recibir: le permite activar o desactivar la recepción de los mensajes de difusión.

Lista de canales: le permite indicar los canales de los que desea recibir mensajes de difusión. Las opciones disponibles son las que siguen:

Seleccionar: se utiliza para activar o desactivar canales de la lista marcándolos o no marcándolos, respectivamente. Aparece una casilla de verificación delante de cada canal seleccionado.

Añadir canal: se utiliza para introducir el identificador y el título de un canal nuevo.

Eliminar: se utiliza para eliminar un canal de la lista.

Editar: se utiliza para cambiar el identificador y el título de un canal ya existente.

Idioma: le permite seleccionar su idioma preferido para recibir los mensajes de difusión.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más detalles.

Entretenimiento

El menú **Entretenimiento** contiene juegos, imágenes y sonidos descargados de la web sin hilos.

Juegos *(Menú 6.1)*

Puede descargar juegos y MIDlets (aplicaciones de Java que se ejecutan en teléfonos móviles) desde diversas fuentes haciendo uso para ello del navegador WAP. Al mismo tiempo, también puede almacenar dichas aplicaciones en su teléfono móvil.

Juegos de Java *(Menú 6.1.1)*

Cuando acceda al menú **Juegos de Java**, aparecerá la lista de juegos predefinidos. Cuando descargue más juegos, se añadirán a la lista.

Nota: Es posible que no se disponga de servicios Java según el proveedor de servicios.

Ejecución de un MIDlet

Nota: El procedimiento siguiente es para juegos predefinidos. El procedimiento puede ser diferente para los juegos descargados.

1. Desplácese hasta el MIDlet deseado de la lista de juegos y pulse la tecla **i**.
2. En la pantalla inicial del MIDlet, desplácese por las opciones utilizando las teclas de navegación.

   Las opciones disponibles son las que siguen:

   - **START GAME**: empieza una partida nueva.
   - **CONTINUE**: le permite continuar el último juego cargado.

   - **HIGH SCORE**: muestra la lista de puntuaciones más altas. Esta opción puede que no esté disponible en algunos juegos.
   - **HOW TO PLAY**: explica cómo jugar y las funciones de las teclas durante el juego.
   - **OPTION**: le permite activar o desactivar el sonido del juego.
3. Pulse la tecla **i** para confirmar la selección.

Durante el juego, para...	**Pulse...**
ajustar el volumen del juego	las teclas de volumen.
detener la partida y volver a la pantalla de inicio	la tecla **C**.
salir del juego	la tecla ⏻/Φ.

Revisión de la información del MIDlet

1. Desplácese hasta el MIDlet que desee y pulse la tecla de función **Información**.

   La pantalla muestra información sobre el MIDlet, como el tamaño del archivo, la versión de la aplicación, el vendedor y la versión de la máquina virtual de Java. También es posible ver si puede eliminar o no el MIDlet.
2. Para desplazarse a la información de otro MIDlet, pulse la tecla Derecha e Izquierda.
3. Si desea eliminar el MIDlet, pulse la tecla de función **Eliminar** y después pulse la tecla de función **Sí** para confirmar la eliminación.

   Nota: Cuando seleccione juegos predefinidos de la lista, la opción **Eliminar** no estará disponible.
4. Para salir y volver a la pantalla de juegos, pulse la tecla de función ↩ o la tecla **C**.

Introducción de texto

Si debe introducir texto mientras esté utilizando un MIDlet, puede utilizar los siguientes modos de entrada:

Modo de caracteres en mayúsculas (**A**): le permite introducir caracteres españoles en mayúsculas.

Modo de caracteres en minúsculas (**a**): le permite introducir caracteres españoles en minúsculas.

Modo número (**1**): le permite introducir números.

Modo símbolo: le permite introducir símbolos. Tras resaltar un símbolo pulsando las teclas de navegación, pulse la tecla **i** para introducirlo.

Modo T9 (**T9**): le permite introducir caracteres en español pulsando una tecla por letra. En este modo, puede cambiar de mayúsculas a minúsculas o viceversa pulsando la tecla **0**.

Para cambiar el modo de entrada de texto, pulse la tecla * hasta que aparezca el indicador adecuado en el área de tecla de función de la pantalla.

Cambiar los ajustes DNS

El DNS (Domain Name Server, Servidor de nombres de dominio) es el servidor que asigna el nombre del dominio del servidor Java a una dirección IP. La configuración DNS viene predefinida, pero a veces deberán cambiarse según lo indique el proveedor de servicios.

1. Desplácese hasta **Ajustes DNS** en la lista de juegos y pulse la tecla **i**.
2. Introduzca la dirección primaria utilizando el teclado numérico y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla **i**.
3. Introduzca la dirección secundaria y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla **i**.

Juegos de 3D *(Menú 6.1.2)*

En este menú puede disfrutar de los juegos en 3D almacenados en el teléfono.

Bomb

1. En la lista de juegos, seleccione **Bomb** y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla **i**.
2. Pulse cualquier tecla para iniciar el juego.
3. Pulse la tecla Arriba o Abajo o la tecla **2** u **8** para moverse por las opciones y pulse la tecla **5** o la tecla **i** para seleccionar una.

   El teléfono muestra las opciones siguientes:
   - **Start Game**: le permite empezar una partida nueva.
   - **High Score**: muestra la lista de puntuaciones más altas.
   - **Option**: le permite seleccionar las opciones (véase punto 4 más adelante).
   - **How To play**: le explica cómo jugar.
   - **Credits**: muestra la información sobre los diseñadores de Bomb.
   - **Exit**: le permite salir de la pantalla actual.
4. Seleccione **Start Game** utilizando la tecla Arriba o Abajo, o la tecla **2** o **8** y pulse la tecla **5** o **i**.

   Para utilizar las opciones siguientes, seleccione **Option**. Pulse la tecla Arriba o Abajo, o la tecla **2** u **8** para desplazarse hasta una opción y cambie el ajuste utilizando la tecla **5** o **i**:
   - **Theme**: le permite seleccionar un tema para el juego: Cube o Bomb.
   - **Sound**: le permite activar o desactivar el sonido del juego.

- **Item**: le permite seleccionar si quiere o no quiere utilizar elementos que posean funciones especiales.
- **Reset HighScore**: restablece la lista de puntuaciones más altas.
- **Back**: vuelve a la pantalla anterior. Deberá seleccionar esta opción después de cambiar opciones.

5. Seleccione un modo y pulse la tecla **5** o **i** para iniciar el juego.

Metalion

1. En la lista de juegos, seleccione **Metalion** y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla **i**.
2. Pulse cualquier tecla para iniciar el juego.
3. Pulse una de las teclas de navegación o la tecla **2**, **4**, **6** u **8** para moverse por las opciones y pulse la tecla **5** o la tecla **i** para seleccionar una.

   El teléfono muestra las opciones siguientes:
   - **START GAME**: le permite empezar una partida nueva.
   - **HIGHSCORE**: muestra la lista de puntuaciones más altas.
   - **OPTION**: le permite seleccionar las opciones (véase punto 4 en la página siguiente).
   - **CREDITS**: muestra la información sobre los diseñadores de Metalion.
   - **EXIT**: le permite salir de la pantalla actual.

4. Seleccione **START GAME** utilizando las teclas de navegación, **2**, **4**, **6** u **8** y pulse la tecla **5** o **i**.

   Para utilizar las opciones siguientes, seleccione **OPTION**. Pulse la tecla **2**, **4**, **6** u **8** o las teclas de navegación para desplazarse hasta una opción y cambie los ajustes con la tecla **5** o **i**:
   - **DIFFICULTY**: le permite cambiar el nivel de dificultad del juego.
   - **SOUND ON/OFF**: le permite activar o desactivar el sonido del juego.
   - **GRAPHIC EFFECT**: le permite cambiar los efectos gráficos.
   - **EXIT OPTION**: le permite salir de la pantalla actual.
5. Seleccione un personaje utilizando la tecla derecha o izquierda o la tecla **4** o **6** y pulse la tecla **5** o **i**.
6. Pulse cualquier tecla para iniciar el juego.

Zio Golf

1. En la lista de juegos, seleccione **Zio Golf** y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla **i**.
2. Pulse la tecla Arriba o Abajo o la tecla **2** u **8** para moverse por las opciones y pulse la tecla **5** o la tecla **i** para seleccionar una.

   El teléfono muestra las opciones siguientes:
   - **New Game**: le permite empezar una partida nueva.
   - **Load Game**: le permite continuar una partida guardada.
   - **Best Score**: muestra la lista de puntuaciones más altas.
   - **Credits**: muestra la información sobre los diseñadores de Zio Golf.
   - **Exit**: le permite abandonar el juego.

3. Seleccione **New Game** utilizando la tecla Arriba o Abajo, o la tecla **2** o **8** y pulse la tecla **5** o **i**.

4. Seleccione un jugador utilizando la tecla derecha o izquierda o la tecla **4** o **6** y pulse la tecla **5** o **i**.

5. Introduzca un nombre para el jugador y pulse la tecla * o **i**.

6. Para iniciar el juego, pulse la tecla **5** o **i**.

7.

Para...	**Pulse...**
desplazarse por la pantalla	**2**, **4**, **6** u **8** o las teclas de navegación.
seleccionar un palo	la tecla **3**.
confirmar la selección	la tecla **5** o **i**.

8. Pulse la tecla **5** o **i** para seleccionar el nivel de potencia del golpe y pulse la tecla **5** o **i** cuando la línea blanca se aproxime a la marca "0".

Sonidos *(Menú 6.2)*

En este menú puede ver la lista de sonidos descargados de un servidor web o recibidos en mensajes multimedia. Puede configurar los sonidos descargados como tono del timbre actual o enviarlos a otros teléfonos.

Desplácese hasta el sonido que desee escuchar y pulse la tecla de función **Reproducir** o la tecla **i**.

Pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla **i** podrá usar las siguientes opciones:

Cambiar nombre: le permite modificar el nombre del sonido.

Eliminar: le permite borrar el sonido.

Definir como tono de timbre: define el sonido como el tono del timbre.

Imágenes *(Menú 6.3)*

En este menú puede ver la lista de fotos descargadas de un servidor web o recibidas en mensajes multimedia. Puede ajustar las fotos descargadas como imagen de fondo actual o enviarlas a otros teléfonos.

Si define una foto como imagen de fondo, aparecerá como **Mi foto** en la lista.

Desplácese hasta la foto que desee ver y pulse la tecla de función **Ver** o la tecla **i**.

Pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla **i** podrá usar las siguientes opciones:

Cambiar nombre: le permite modificar el nombre de la imagen.

Eliminar: elimina la imagen.

Definir como fondo: define la imagen como imagen de fondo para la pantalla inactiva.

Vídeos *(Menú 6.4)*

En este menú puede ver la lista de vídeos descargados de un servidor web o recibidos en mensajes multimedia. Puede configurar los vídeos descargados como imagen de fondo para la pantalla inactiva.

Desplácese hasta el vídeo que desee ver y pulse la tecla de función **Ver** o la tecla **i**.

Pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla **i** podrá usar las siguientes opciones:

Cambiar nombre: le permite modificar el nombre del vídeo.

Eliminar: le permite borrar el vídeo.

Eliminar todo *(Menú 6.5)*

Este menú le permite borrar todo el contenido descargado en las carpetas Juegos, Sonidos, Imágenes y Vídeos por separado. Puede borrar todos los elementos de una sola vez.

1.

Para...	**Pulse...**
seleccionar la carpeta para borrar	la tecla Arriba o Abajo. Para borrar todos los elementos, seleccione **Todos**.
activar o desactivar una casilla de verificación	la tecla **i**.

2. Pulse la tecla de función **Eliminar** para suprimir los elementos marcados.

3. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla **i** para confirmar.

4. Cuando el teléfono vuelva a solicitar la confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla **i**.

Estado memoria *(Menú 6.6)*

Puede comprobar la cantidad de memoria utilizada y la memoria restante para juegos, sonidos, imágenes o vídeos.

Juegos: muestra la memoria total, utilizada y libre y también el número de juegos que ha descargado.

Sonidos/**Imágenes**/**Vídeos**: muestra el espacio total, utilizado y libre.

Organizador

Con la opción Organizador puede:

- establecer una alarma para que el teléfono suene a una hora determinada, como por ejemplo para recordarle una cita.
- ver el calendario y organizar su agenda.
- definir una lista de tareas pendientes.
- utilizar el teléfono como calculadora para realizar cálculos matemáticos básicos u operaciones de cambio de moneda.

Alarma *(Menú 7.1)*

Esta opción le permite:

- establecer la alarma para que suene a una hora determinada.
- ajustar el teléfono para que se encienda automáticamente y suene la alarma aunque el teléfono esté apagado.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Una vez: la alarma sólo suena una vez y después se desactiva.

Diaria: la alarma suena cada día a la misma hora.

Despertador: la alarma suena y le despierta por la mañana.

Para establecer una alarma:

1. Elija el tipo de alarma que desee ajustar y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.
2. Escriba la hora a la que desea que suene la alarma.

   Nota: El teléfono viene predefinido con el formato de 24 horas. Para cambiar el formato, véase página 145.

   Si desea utilizar las opciones de alarma, pulse la tecla de función **Opciones**. Las opciones disponibles son las que siguen:

   - **Quitar alarma**: desactiva la alarma actual.
   - **Establecer sonido de alarma**: le permite seleccionar la melodía de la alarma.

3. Pulse la tecla *i*.
4. Si es necesario, seleccione **AM** o **PM** y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.
5. Si selecciona **Despertador** en el paso 1, seleccione la opción de repetición, **De lunes a viernes** o **De lunes a sábado**, y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.

Para detener la alarma cuando suena, pulse una de las teclas de volumen o pulse la tecla de función **Salir**.

Quitar alarma: desactiva todas las alarmas programadas.

Activación automática: cuando esta opción se establece en **Activar**, la alarma suena a la hora especificada, aunque el teléfono esté apagado.

Si la opción se establece en **Desactivar** y el teléfono está apagado en la hora especificada, la alarma no suena.

Calendario *(Menú 7.2)*

Con la opción Calendario puede:

- consultar el calendario y comprobar sus notas.
- escribir notas para controlar su agenda.
- ajustar una alarma para tener un recordatorio.

Consulta del calendario

Cuando seleccione el menú **Calendario** (**Menú 7.2**), aparecerá el calendario con la fecha actual resaltada. Al pulsar la tecla de función **Opciones**, podrá elegir entre las siguientes opciones:

Buscar todo: muestra todas las notas, empezando a partir de la más antigua e independientemente del día actual. Para desplazarse por las notas, pulse la tecla Arriba o Abajo.

Eliminar todo: le permite eliminar todas las notas. Se le pide que confirme la acción.

Ir a fecha: le permite ir a una fecha determinada.

Salir: sale de la opción Calendario y vuelve al modo inactivo.

Redacción de una nota

Puede realizar hasta 100 notas. Puede realizar más de una nota por día.

Para escribir o editar una nota en una fecha determinada:

1. Seleccione una fecha en el calendario pulsando las teclas de navegación.

   Nota: Para pasar al mes anterior o siguiente, pulse las teclas de volumen del lateral izquierdo del teléfono.

2. Pulse la tecla **i**.

   Aparece una pantalla con una nota vacía que le permite introducir la nota.

3. Introduzca su nota y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla **i**.

   Nota: Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.

   Se le pregunta si desea establecer una alarma.

4. Si desea que la alarma suene ese día determinado, pulse la tecla de función **i**.

   En caso contrario, pulse la tecla de función **Ignorar**. La nota se guarda.

5. Si pulsa la tecla de función **i**, introduzca la hora de la alarma y pulse la tecla de función **i**.

   Nota: El teléfono viene predefinido con el formato de 24 horas. Para cambiar el formato, véase página 145.

   También puede seleccionar la melodía de la alarma pulsando la tecla de función **Melodía**.

6. Si es necesario, seleccione **AM** o **PM** y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla **i**.

El color de la fecha del calendario cambia a verde para indicar que esa fecha contiene una nota.

Ver una nota

Cuando seleccione un día con más de una nota, aparece la última nota para ese día concreto.

En tal caso, pulse la tecla Arriba o Abajo para desplazarse a la nota siguiente o anterior.

Pulse la tecla de función *i* para añadir una nota nueva al día.

Puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Opciones** o la tecla *i*:

Nuevo: le permite redactar una nota nueva.

Editar: le permite cambiar el texto de la nota.

Alarma: le permite ajustar una alarma para que suene a la hora especificada para que se acuerde de la nota. Si ya ha establecido una alarma para esa nota, puede cambiar o suprimir la alarma.

Eliminar: le permite eliminar la nota.

Copiar en: le permite copiar la nota a otra fecha.

Mover a: le permite modificar la fecha de la nota.

Pendiente *(Menú 7.3)*

Esta opción le permite:

- introducir una lista de tareas pendientes.
- asignar la prioridad y la fecha de vencimiento de cada tarea.
- ordenar las tareas por prioridad y estado.

Creación de la lista de tareas pendientes

1. Pulse la tecla de función **Nuevo** o la tecla *i*.
2. Introduzca la primera tarea.

   Nota: Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.
3. Pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.
4. Seleccione un nivel de prioridad (alto, normal o bajo) pulsando la tecla Arriba o Abajo y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.
5. Introduzca la fecha de vencimiento y pulse la tecla *i*.

   Si no desea introducir fecha de vencimiento, pulse la tecla de función **Ignorar**.

Edición de la lista de tareas pendientes

Cuando seleccione el menú **Pendiente** (**Menú 7.3**), aparecerá el contenido actual con una marca de estado, si la tarea se ha realizado, y la prioridad: para alta, para normal y para baja.

Puede utilizar las opciones siguientes:

Acción	Procedimiento
Ver los detalles de una tarea específica	① Resalte la tarea. ② Pulse la tecla *i*. ③ Si es necesario, puede desplazarse por el contenido de la tarea pulsando la tecla Arriba o Abajo.
Cambiar el estado de una tarea específica	① Resalte la tarea. ② Pulse la tecla * para marcar la tarea como completada en la fecha y hora actual. o ① Resalte la tarea. ② Pulse la tecla de función **Opciones**. ③ Seleccione la opción **Marcar**. ④ Seleccione el estado correcto (**Realizado** o **Deshacer**).
Crear una tarea nueva	① Pulse la tecla de función **Opciones**. ② Seleccione la opción **Nuevo**. ③ Introduzca el texto, la prioridad o la fecha de vencimiento de la tarea.
Editar una tarea existente	① Resalte la tarea. ② Pulse la tecla de función **Opciones**. ③ Seleccione la opción **Editar**. ④ Cambie el texto, la prioridad o la fecha de vencimiento de la tarea.
Ordenar las tareas existentes por prioridad o estado	① Pulse la tecla de función **Opciones**. ② Seleccione la opción **Ordenar**. ③ Seleccione el criterio de ordenación (**Alta**, **Baja**, **Realizado** o **Deshacer**).

Acción	Procedimiento
Copiar una tarea	① Resalte la tarea. ② Pulse la tecla de función **Opciones**. ③ Seleccione la opción **Copiar**. ④ Cambie el texto, la prioridad o la fecha de vencimiento de la tarea.
Copiar una tarea al calendario	① Resalte la tarea. ② Pulse la tecla de función **Opciones**. ③ Seleccione la opción **Copiar en calendario**. ④ Cambie el texto y la fecha de vencimiento de la tarea y ajuste la alarma.
Borrar una tarea	① Resalte la tarea. ② Pulse la tecla de función **Opciones**. ③ Seleccione la opción **Eliminar**.
Borrar todas las tareas	① Pulse la tecla de función **Opciones**. ② Seleccione la opción **Eliminar todo**. ③ Confirme la eliminación pulsando la tecla de función **Sí** o la tecla *i*. ④ Vuelva a confirmar la eliminación pulsando la tecla de función **Sí** o la tecla *i*.
Salir de Pendientes	① Pulse la tecla de función **Opciones**. ② Seleccione la opción **Salir**.

Calculadora *(Menú 7.4)*

Con esta opción puede utilizar el teléfono como una calculadora. La calculadora realiza funciones aritméticas básicas: sumar, restar, multiplicar y dividir.

1. Escriba el primer número haciendo uso del teclado numérico.

   Notas:
   - Puede desplazar el cursor pulsando la tecla * o #.
   - Para introducir un punto decimal o un paréntesis, pulse la tecla de función izquierda hasta que aparezca el símbolo deseado.

2. Introduzca la operación del cálculo utilizando las teclas de navegación según la ilustración de la pantalla.

3. Escriba el segundo número.

4. Para ver el resultado, pulse la tecla *i*.

5. Repita los pasos 1 a 4 tantas veces como sea necesario.

Convertidor de divisas *(Menú 7.5)*

Mediante este menú se pueden calcular conversiones de divisa.

1. Introduzca el tipo de cambio actual de su moneda y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   Puede introducir un punto decimal pulsando la tecla #.

2. Introduzca la cantidad a convertir y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   Aparecen la cantidad introducida y su valor equivalente.

3. Pulse la tecla de función **Salir** o la tecla **C** para salir del convertidor de divisas.

Cámara

Gracias al módulo de cámara integrado en el teléfono es posible hacer fotos de personas o acontecimientos cuando desee. También puede mandar fotos a otras personas en un mensaje multimedia o establecer una como imagen de fondo o como imagen del interlocutor para una entrada de la agenda telefónica.

También puede grabar videos utilizando el teléfono como videocámara.

Nota: Puede acceder rápidamente al menú **Cámara** pulsando la tecla Cámara ( ) en modo inactivo.

PRECAUCIÓN:
- No tome fotos de personas sin su permiso.
- No tome fotos en lugares en que no se permitan cámaras.
- No tome fotos en un lugar en que pueda vulnerar la intimidad de otra persona.

Tomar una foto

La cámara genera imágenes JPEG. Puede tomar una foto con el teléfono abierto o al revés. Puede guardar hasta 500 fotografías.

Nota: Cuando tome una foto a la luz directa del sol o en condiciones de luminosidad intensa, pueden aparecer sombras en la foto.

Cómo hacer una fotografía con el teléfono abierto

1. En modo inactivo, mantenga pulsada la tecla Cámara ( ) en la parte frontal del teléfono.

   La imagen que desea captar aparecerá en la pantalla.

2. Ajuste la imagen enfocando con la cámara el sujeto u objeto que desea fotografiar.

   Pulsando la tecla de función izquierda puede utilizar las opciones de la cámara. Para obtener más información, véase página 133.

   Nota: Puede cambiar los ajustes de la imagen o cambiar a otros modos utilizando el teclado. Para obtener más información, véase página 132.

3. Pulse la tecla Cámara ( ) o la tecla para tomar la fotografía.

4. Pulse la tecla de función **Guardar** o la tecla .

   Para descartar la foto y volver al modo de captura pulse la tecla de función **Cancelar**.

5.

Para...	**Pulse...**
utilizar las opciones de fotografía	la tecla de función **Opciones** o la tecla . Para obtener más información, véase la página siguiente.
volver al modo de captura	la tecla de función o la tecla **C**.
volver al modo inactivo	la tecla .

Al pulsar la tecla de función **Opciones** o la tecla después de guardar una foto, aparecen las siguientes opciones:

Enviar: le permite enviar la foto a otras personas como parte de un mensaje multimedia. Para obtener más información, véase página 98. También puede moverlo a una tarjeta multimedia o a la memoria del teléfono.

Definir como: le permite definir la foto como imagen de fondo de la pantalla inactiva o una imagen de identificación de línea para una entrada de la agenda telefónica.

Cambiar nombre: le permite modificar el nombre de la foto.

Eliminar: le permite borrar la foto.

Protección: le permite proteger la foto para evitar que se borre.

Ir a mi álbum: pasa al menú **Mi álbum** (**Menú 8.3**).

Propiedades: muestra los detalles de la foto, como el nombre y el tamaño del archivo, la hora y la fecha que se tomó, la resolución, la calidad y el estado de protección.

Uso del teclado numérico en modo de captura

Puede utilizar el teclado numérico para personalizar la configuración de la cámara mientras esté en modo de captura.

Tecla	Función
1	Pasa a modo grabar. Véase página 136.
2	Cambia el tamaño de la imagen.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de cámara.
5	Cambia el tono de color o aplica efectos especiales a la foto.
7	Selecciona el marco decorado.
8	Ajusta el temporizador.
9	Pasa al menú **Álbum de fotografías** (**Menú 8.3.1**).
0	Cambia el tamaño de la pantalla.
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen.
Derecha/ Izquierda	Ajusta el brillo de la imagen.
▲/▼	Invierte la imagen vertical u horizontalmente.

Uso de las opciones de cámara en modo de captura

En modo de captura puede acceder a diferentes opciones de la cámara pulsando la tecla de función izquierda.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Modo: le permite tomar fotos en varios modos. Una vez que haya cambiado el modo, el indicador del modo seleccionado aparecerá en la parte superior izquierda o inferior de la pantalla.

Disparo normal: le permite tomar fotos en modo normal.

Disparos múltiples: le permite tomar una serie de secuencias de acciones. Seleccione el número de fotos que tomará la cámara. Al pulsar la tecla Cámara ( ) o la tecla *i*, la cámara toma fotos seguidas.

Después de tomar las fotos, pulse la tecla de función **Guardar todo** o la tecla *i* para guardarlas todas o la tecla de función **Seleccionar** para seleccionar la foto o fotos que desee guardar y pulse la tecla de función **Guardar** o la tecla *i*.

Disparo matricial: le permite tomar diferentes fotos y guardarlas en un solo fotograma. Guardará el resultado como una imagen formada por todas las fotos tomadas.

Efectos: le permite cambiar el tono de color o aplicar efectos especiales a la foto.

Marcos: le permite utilizar un marco decorado. Seleccione un marco de la lista utilizando las teclas de navegación.

Temporizador automático: le permite fijar un tiempo de espera antes de que la cámara tome la foto. Seleccione el tiempo de espera que desee.

Ajustes: le permite cambiar la configuración predeterminada para tomar una foto.

Tamaño: le permite seleccionar un tamaño de imagen.

Calidad: le permite seleccionar una calidad de imagen.

Sonido del obturador: le permite seleccionar un sonido para cuando pulse el obturador, la tecla Cámara ( ) o la tecla .

Nombre predeterminado: le permite cambiar el prefijo predeterminado del nombre de las fotografías.

Ir a mi álbum: le permite ver las fotos tomadas en el menú **Mi álbum** (**Menú 8.3**).

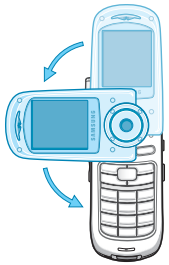
Ayuda: muestra las funciones de las teclas que se pueden utilizar.

Utilizar la cámara con el teléfono al revés

La pantalla del teléfono puede girarse al revés. Cuando se gira puede tomar fotos utilizando la tecla Cámara ( ) en el lateral derecho del teléfono.

Para tomar una foto con el teléfono al revés:

1. Gire la pantalla del teléfono como muestra la ilustración.



Ahora puede abrir el teléfono y tomarse una foto propia.

2. Para encender la cámara, mantenga pulsada la tecla Cámara ( ) situada en el lateral derecho del teléfono.

   La imagen que desea captar aparecerá en la pantalla.

3. Ajuste la imagen enfocando con la cámara el sujeto u objeto que desea fotografiar.

   Pulse las teclas de volumen para invertir la imagen vertical u horizontalmente.

4. Pulse la tecla Cámara ( ) del lateral derecho del teléfono o la tecla para tomar la foto.

5. Para guardar la foto, primero haga rotar la pantalla del teléfono para que se le quede de frente, sujetando firmemente la base del teléfono. Tenga cuidado para que no se cierre el teléfono puesto que se borraría la foto.

6. Siga el procedimiento a partir del paso 4 de la página 131.

Tomar foto *(Menú 8.1)*

Cuando selecciona este menú, se activa la cámara y puede tomar fotos.

Para más información sobre cómo tomar fotos, véase página 130.

Grabar vídeo *(Menú 8.2)*

Puede grabar un vídeo que aparezca en la pantalla de la cámara y guardarlo como archivo MPEG. Puede grabar un vídeo de hasta 49 minutos.

Nota: La grabación del vídeo está disponible cuando su teléfono tiene un espacio de memoria de más de 500 Kbytes.

1. Cuando la cámara se encienda, ajuste la imagen enfocando con la cámara el sujeto.

   Pulsando la tecla de función izquierda puede utilizar las opciones de la cámara. Para más información, véase la página siguiente.

   Nota: puede cambiar los ajustes de la imagen o cambiar a otros modos utilizando el teclado. Para obtener más información, véase página 137.

2. Pulse la tecla Cámara ( ) o la tecla para empezar a grabar.

3. Cuando haya acabado, pulse la tecla Cámara ( ) o la tecla .

   El teléfono se detiene automáticamente cuando se acaba el tiempo de grabación.

4. Pulse la tecla de función **Guardar** o la tecla .

   Para descartar la vídeo y volver al modo grabar pulse la tecla de función **Cancelar**.

5.

Para...	Pulse...
utilizar las opciones de vídeo	la tecla de función **Opciones** o la tecla . Para obtener más información, véase la página siguiente.
volver al modo grabar	la tecla de función o la tecla **C**.
volver al modo inactivo	la tecla .

Al pulsar la tecla de función **Opciones** o la tecla después de guardar un vídeo, aparecen las siguientes opciones:

Enviar: le permite enviar el vídeo a otras personas como parte de un mensaje multimedia. Para obtener más información, véase página 98. También puede moverlo a una tarjeta multimedia o a la memoria del teléfono.

Definir como fondo: le permite definir el vídeo como imagen de fondo para la pantalla inactiva.

Cambiar nombre: le permite modificar el nombre del vídeo.

Eliminar: le permite borrar el vídeo.

Protección: le permite configurar la protección para evitar que se borre el vídeo.

Ir a mi álbum: pasa al menú **Mi álbum** (**Menú 8.3**).

Propiedades: muestra los detalles del vídeo, como el nombre y el tamaño del archivo, la hora y la fecha que se tomó, la resolución, calidad y el estado de protección.

Uso del teclado numérico en modo grabar

Puede utilizar el teclado numérico para personalizar la configuración de la cámara mientras esté en modo grabar.

Tecla	Función
1	Pasa a modo de captura. Véase página 130.
2	Cambia el tamaño de la imagen.
3	Cambia la calidad de la imagen.

Tecla	Función
4	Cambia entre el modo MMS y el modo Guardar.
5	Cambia el tono de color o aplica efectos especiales al vídeo.
7	Ajusta si debe o no debe grabar los vídeos con sonido.
8	Ajusta el temporizador.
9	Pasa al menú **Álbum de vídeos** (**Menú 8.3.2**).
0	Cambia el tamaño de la pantalla.
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen.
Derecha/ Izquierda	Ajusta el brillo de la imagen.
▲/▼	Invierte la imagen vertical u horizontalmente.

Uso de las opciones de cámara en modo grabar

Cuando pulsa la tecla de función izquierda en modo grabar, puede utilizar las opciones siguientes para grabar un vídeo:

Modo: las opciones disponibles son las que siguen:

MMS: le permite guardar un vídeo para añadirlo a un mensaje MMS

Guardar en teléfono: le permite guardar un vídeo limitado por la memoria disponible actualmente. La duración del vídeo depende de la memoria utilizada.

Efectos: le permite cambiar el tono de color o aplicar efectos especiales al vídeo.

Temporizador automático: le permite fijar un tiempo de espera antes de que la cámara empiece a grabar el vídeo. Seleccione el tiempo de espera que desee.

Ajustes: le permite cambiar la configuración predeterminada para grabar un vídeo.

Tamaño: le permite seleccionar un tamaño de imagen.

Calidad: le permite cambiar la calidad de imagen.

Audio: le permite grabar un vídeo con sonido.

Nombre predeterminado: le permite cambiar el prefijo predeterminado del nombre del vídeo.

Ir a mi álbum: pasa al menú **Mi álbum** (**Menú 8.3**).

Ayuda: muestra las funciones de las teclas que se pueden utilizar.

Mi álbum *(Menú 8.3)*

En este menú puede revisar fotos y vídeos.

Álbum de fotografías *(Menú 8.3.1)*

Este menú le permite revisar sus fotos. Cuando acceda a este menú, su teléfono muestra las imágenes en miniatura, es decir, las fotos aparecen más pequeñas.

Utilice las teclas de navegación para desplazarse por las fotos. El icono indica que contiene las fotos tomadas en modo Multidisp. Para ver las fotos en la pantalla completa, pulse la tecla de función **Ver** o la tecla . Para volver a la pantalla de imágenes en miniatura, pulse la tecla de función o la tecla **C**.

Pulse la tecla de función **Opciones** para usar las siguientes opciones:

Modo de vista: le permite cambiar el modo de vista entre **Lista** o **Vista en miniatura**.

Enviar: le permite enviar la foto a otras personas como parte de un mensaje multimedia. Para obtener más información, véase página 98. También puede copiarlo a una tarjeta multimedia o a la memoria del teléfono.

Definir como: le permite definir la foto como imagen de fondo de la pantalla inactiva o una imagen de identificación de línea para una entrada de la agenda telefónica.

Cambiar nombre: le permite modificar el nombre de la foto.

Eliminar: le permite borrar la foto.

Protección: le permite proteger la foto para evitar que se borre.

Propiedades: muestra los detalles de la foto, como el nombre y el tamaño del archivo, la hora y la fecha que se tomó, la resolución, la calidad y el estado de protección.

Ir a tomar foto: pasa a modo de captura. Véase página 130.

Ir a grabar vídeo: pasa a modo grabar. Véase página 136.

Álbum de vídeos *(Menú 8.3.2)*

Al acceder a este menú, aparecen imágenes en miniatura de los videos.

Para reproducir un vídeo:

1. Desplácese hasta el vídeo que desee utilizando las teclas de navegación.
2. Pulse la tecla **i** para comenzar la reproducción del vídeo.

   También puede pulsar la tecla de función **Ver** y pulsar la tecla **i**.

3.

Para...	**Pulse...**
pausar y continuar	la tecla **i**.
detener	la tecla de función derecha.
buscar en un archivo hacia atrás	la tecla Izquierda.
buscar en un archivo hacia delante	la tecla Derecha.
silenciar sonido	la tecla de función izquierda.
ajustar el volumen	las teclas de volumen.
volver al modo inactivo	la tecla .

Cuando pulse la tecla de función **Opciones** podrá usar las siguientes opciones:

Modo de vista: le permite cambiar el modo de vista entre **Lista** o **Vista en miniatura**.

Enviar: le permite enviar el vídeo a otras personas como parte de un mensaje multimedia. Para obtener más información, véase página 98. También puede copiarlo a una tarjeta multimedia o a la memoria del teléfono.

Definir como fondo: le permite definir el archivo de vídeo como imagen de fondo para la pantalla inactiva.
Cambiar nombre: le permite cambiar el nombre del archivo.
Eliminar: le permite borrar el archivo de vídeo actual.
Protección: le permite configurar la protección para evitar que se borre el vídeo.
Propiedades: muestra los detalles del archivo de vídeo, como el nombre y el tamaño del archivo, la hora y la fecha que se tomó, la resolución, la calidad y el estado de protección.
Ir a tomar foto: pasa a modo de captura. Véase página 130.
Ir a grabar vídeo: pasa a modo grabar. Véase página 136.

Eliminar todo *(Menú 8.4)*

Este menú le permite eliminar fotos o vídeos por separado. También puede borrar todos los archivos de foto y vídeo al mismo tiempo.

1.

Para...	Pulse...
seleccionar un elemento para borrar	la tecla Arriba o Abajo. Para eliminar todo el contenido, seleccione **Todos**.
activar o desactivar una casilla de verificación	la tecla *i*.

2. Pulse la tecla de función **Eliminar** para suprimir los elementos marcados.
3. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i* para confirmar.
4. Cuando el teléfono vuelva a solicitar la confirmación, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i*.

Estado memoria *(Menú 8.5)*

En este menú puede ver la memoria total, libre y utilizada para fotos, vídeos y MP3 en conjunto. Pulse la tecla de función **Siguiente** para ver el espacio de memoria utilizado para fotos y vídeos y para MP3, por separado. Al final de la pantalla hay una barra que indica la cantidad de memoria utilizada y disponible para estos archivos en conjunto.

Seleccionar ubicación de memoria *(Menú 8.6)*

Puede cambiar una ubicación de memoria predeterminada para guardar fotos y vídeos.

Seleccione entre **Teléfono** o **MMC** (tarjeta multimedia).

Ajustes

En este menú puede personalizar diversas configuraciones del teléfono, como por ejemplo:

- fecha y hora
- ajustes de teléfono
- ajustes de pantalla
- ajustes de sonido
- servicios de red
- seguridad

Fecha y hora *(Menú 9.1)*

Este menú le permite cambiar la fecha y la hora que se muestran en la pantalla. También puede saber qué hora es en otra parte del mundo.

Definir hora *(Menú 9.1.1)*

Este menú le permite introducir la hora actual. Puede seleccionar el formato de la hora mediante la opción de menú **Formato hora** (**Menú 9.1.4**).

Nota: Antes de definir la hora, debe especificar su zona horaria en la opción de menú **Hora mundial** (**Menú 7.3.3**). Véase la página siguiente.

Definir fecha *(Menú 9.1.2)*

Este menú le permite definir el día, el mes y el año.

Hora mundial *(Menú 9.1.3)*

Este menú también le permite saber qué hora es en otra parte del mundo.

La pantalla muestra:

- el nombre de la ciudad.
- la fecha y la hora actuales.
- la diferencia horaria entre la ciudad seleccionada y su ciudad, si ha configurado la hora local (véase a continuación para más información).

Para seleccionar la zona horaria:

1. Seleccione la ciudad correspondiente a su zona horaria pulsando la tecla Izquierda o Derecha una o varias veces.

   En la pantalla aparecerán la fecha y la hora locales.

2. Pulse la tecla de función **Establecer** o la tecla *i*.

Formato hora *(Menú 9.1.4)*

Este menú le permite cambiar el formato horario entre **12 horas** o **24 horas**.

Ajustes de teléfono *(Menú 9.2)*

Se pueden personalizar muchas opciones distintas de su teléfono para adecuarlas a sus preferencias. Todas estas opciones se acceden mediante el menú **Ajustes de teléfono**.

Idioma *(Menú 9.2.1)*

Puede seleccionar el idioma de pantalla. Si la opción de idioma se ajusta en **Automático**, el idioma se selecciona automáticamente según el idioma de la tarjeta SIM utilizada.

Nota: Según el país de residencia, el proveedor de servicios o la versión del software del teléfono, es posible que la opción **Automático** no aparezca.

Mensaje de bienvenida *(Menú 9.2.2)*

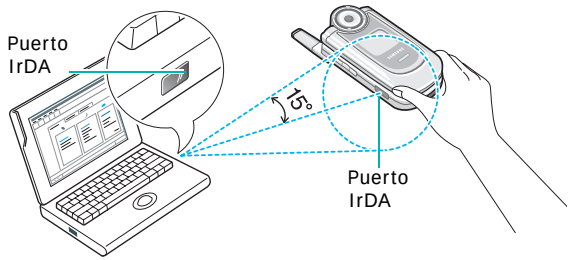
Este menú le permite definir la bienvenida que aparecerá brevemente al encender el teléfono.

Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 35.

Activar infrarrojos *(Menú 9.2.3)*

Esta opción le permite enviar o recibir datos a través del puerto de infrarrojos. Para utilizar la conexión de infrarrojos debe:

- configurar y activar un puerto de infrarrojos compatible con IrDA en un PC.
- activar la opción de infrarrojos en el teléfono; aparece el icono de IrDA ( ) en la línea superior de la pantalla.
- alinee el puerto IrDA del teléfono con el puerto IrDA del ordenador.



La conexión está a punto para transmitir datos.

Si no hay comunicación entre el teléfono y el dispositivo compatible con IrDA una vez transcurridos 30 segundos después de activar la función, ésta se desactivará automáticamente.

Nota: Para obtener un rendimiento óptimo, utilice un cable de datos opcional. Puede adquirirlo en su distribuidor local Samsung.

Acceso directo *(Menú 9.2.4)*

Las teclas de navegación pueden utilizarse como teclas de acceso directo. En modo inactivo, le permiten acceder directamente a menús específicos.

Para asignar un acceso directo a una tecla:

1. Seleccione la tecla para utilizar como tecla de acceso directo pulsando la tecla Arriba o Abajo y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.
2. Seleccione el menú que desee asignar pulsando la tecla Arriba o Abajo.

   Nota: Para desactivar una tecla de acceso directo, seleccione la opción **Ninguno**.
3. Pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i* para guardar la selección.

Ajustes extra *(Menú 9.2.5)*

Puede activar o desactivar las opciones de rellamada o contestación automáticas.

Con una opción, para...	**Pulse...**
activar	la tecla de función **Marcar** o la tecla . Se activa la casilla de verificación delante de la opción.
desactivar	la tecla de función **No marcar** o la tecla . La casilla de verificación se desactiva.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Rellamada automática: cuando esta opción está activada, el teléfono realiza hasta diez intentos de marcado de un número de teléfono después de una llamada fallida.

Nota: El intervalo entre intentos varía.

Tapa activa: cuando esta opción está activada, responderá una llamada simplemente abriendo el teléfono.

Si está desactivada, deberá abrir el teléfono y pulsar una tecla para responder una llamada, dependiendo de la configuración de la opción **Responde con cualquier tecla**. Véase abajo.

Responde con cualquier tecla: cuando esta opción está activada, puede responder una llamada entrante pulsando cualquier tecla, excepto la tecla o la tecla de función **Rechazar**. Para rechazar la llamada, pulse la tecla o la tecla de función **Rechazar**.

Cuando esta opción esté desactivada, deberá pulsar la tecla o la tecla de función **Aceptar** para responder una llamada.

Ajustes pantalla *(Menú 9.3)*

En este menú puede cambiar diferentes ajustes de la pantalla o la retroiluminación.

Pantalla principal *(Menú 9.3.1)*

Este menú le permite cambiar la imagen en segundo plano o el color del texto que aparece en modo inactivo.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Lista de imágenes de fondo: puede seleccionar la imagen en segundo plano que aparecerá en la pantalla inactiva.

Para cambiar la imagen en segundo plano:

1. Desplácese por la lista pulsando la tecla Arriba o Abajo.

   Dispone de diversas imágenes predefinidas. También puede seleccionar un fondo blanco o cualquier imagen descargada con el navegador WAP y el programa EasyStudio opcional o recibida en un mensaje. Después de haber definido una foto o vídeo como imagen de fondo, en esta lista aparece como **Mi foto** o **Mi vídeo**.

2. Pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla cuando se resalte la imagen que desee.

3. Cuando aparezca la imagen, pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla para que aparezca en la pantalla inactiva.

Visualización de texto: puede especificar si el teléfono debe mostrar la hora y fecha en la pantalla inactiva.

Color del texto: puede seleccionar el color del texto que aparecerá en la pantalla inactiva.

Pantalla exterior *(Menú 9.3.2)*

Este menú le permite seleccionar el tipo de reloj a mostrar en la pantalla externa.

Estilo de menús *(Menú 9.3.3)*

Este menú le permite seleccionar el estilo de presentación del menú. Puede elegir entre **Estilo cuadro**, **Estilo de barra** o **Estilo de página**.

Brillo *(Menú 9.3.4)*

Puede ajustar el brillo de la pantalla para ver mejor en diferentes condiciones de iluminación.

Pulse la tecla Arriba o Abajo o pulse las teclas de volumen para ajustar el brillo.

Retroiluminación *(Menú 9.3.5)*

Puede seleccionar el tiempo durante el que se activará la retroiluminación. La retroiluminación se activa al pulsar una tecla, abrir el teléfono o recibir una llamada o un mensaje y permanece activada durante el tiempo especificado.

Iluminación de servicio *(Menú 9.3.6)*

Este menú le permite seleccionar si se debe utilizar o no la luz de servicio.

Desactivado: el teléfono no utiliza la luz de servicio.

Activado: el teléfono utiliza la iluminación de servicio.

Logotipo gráfico *(Menú 9.3.7)*

Este menú le permite mostrar el logotipo del proveedor de servicios en lugar del nombre.

Desactivado: el nombre del proveedor de servicios aparece en modo inactivo.

Activado: el logotipo del proveedor de servicios almacenado en su teléfono aparece en modo inactivo; si no se ha guardado ningún logotipo, aparece el nombre del proveedor de servicios.

Ajustes de sonido *(Menú 9.4)*

Puede personalizar diversos ajustes de sonido.

Nota: Cuando el teléfono está en modo silencioso (véase página 32), no puede cambiar los parámetros de sonido.

Tono del timbre *(Menú 9.4.1)*

Este menú le permite seleccionar una melodía.

Tiene muchas melodías entre las que elegir. Si ha descargado sonidos utilizando el navegador WAP o el programa opcional EasyStudio, puede acceder a ellos a través de este menú.

Volumen del timbre *(Menú 9.4.2)*

Este menú le permite elegir el volumen del timbre entre cinco niveles diferentes.

Pulse la tecla Arriba y Abajo o las teclas de volumen del lateral izquierdo del teléfono para subir o bajar el volumen.

Tipo de alerta *(Menú 9.4.3)*

Este menú le permite especificar cómo desea que se le informe de que está recibiendo una llamada.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Sólo luz: la iluminación de servicio parpadea; el teléfono no suena ni vibra.

Melodía: el teléfono suena con el tono.

Vibración: el teléfono vibra pero no suena.

Vibra+Melodía: en primer lugar, el teléfono vibra tres veces y, después, comienza a sonar.

Tono del teclado *(Menú 9.4.4)*

Este menú le permite seleccionar el tono que produce el teléfono cuando se pulsa una tecla.

Para desactivar el sonido, seleccione **Desactivado**.

Tono de mensaje *(Menú 9.4.5)*

Este menú le permite definir el timbre para los mensajes entrantes, mensajes de texto, mensajes multimedia y mensajes de difusión.

Para cada mensaje, se dispone de las siguientes opciones:

Tono: le permite utilizar uno de los diversos tonos de mensaje.

Modo: le permite especificar cómo deberá ser informado de los mensajes entrantes.

Desactivado: sólo aparece la notificación de texto; el teléfono no suena ni vibra.

Tono: el teléfono suena utilizando el tono seleccionado en la opción **Tono**. Véase la página anterior.

Vibración: el teléfono vibra.

Sólo luz: la iluminación de servicio parpadea.

Repetición: le permite especificar la frecuencia con la que el teléfono le informa de mensajes nuevos. Puede elegir entre **Una vez** o **Periódico**.

Tono de la tapa *(Menú 9.4.6)*

Este menú le permite seleccionar el tono que emite el teléfono al abrir o cerrar el teléfono.

Para desactivar el sonido, seleccione **Desactivado**.

Tono Enc/Apag *(Menú 9.4.7)*

Este menú le permite seleccionar la melodía que reproducirá el teléfono cada vez que lo encienda o lo apague.

Para desactivar el sonido, seleccione **Desactivado**.

Alertas disponibles *(Menú 9.4.8)*

Este menú le permite seleccionar si el teléfono debe informarle o no si recibe un mensaje nuevo o si es la hora de una alarma mientras está en una llamada.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Desactivado: el teléfono no avisa activamente de mensajes entrantes o alarmas. Sólo muestra la notificación correspondiente.

Activado: el teléfono le alerta con un tono y muestra la notificación correspondiente.

Tonos extra *(Menú 9.4.9)*

Puede personalizar tonos adicionales para el teléfono.

Con un tono determinado, para...	**Pulse...**
activar	la tecla de función **Marcar** o la tecla i. Se activa la casilla de verificación delante de la opción.
desactivar	la tecla de función **No marcar** o la tecla i. La casilla de verificación se desactiva.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Tono error: activa o desactiva el sonido de que ha cometido un error.

Tono control de tiempo: activa o desactiva el tono que emite el teléfono cada minuto durante una llamada saliente para que conozca la duración de la llamada.

Tono conexión: hace que el teléfono emita o no emita un tono cuando la llamada se conecta al sistema.

Servicios de red *(Menú 9.5)*

Estas funciones de menú son servicios de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para comprobar su disponibilidad y, si así lo desea, abonarse a ellos.

Desvío de llamadas *(Menú 9.5.1)*

Este servicio de red le permite redirigir las llamadas entrantes al número que especifique.

Ejemplo: Puede desviar sus llamadas de trabajo a un colega mientras usted se encuentra de vacaciones.

Puede utilizar las opciones siguientes para desviar llamadas de voz o llamadas de datos:

Desviar siempre: se desvían todas las llamadas.

Ocupado: las llamadas se desvían si ya está atendiendo otra llamada.

Sin respuesta: las llamadas se desvían si no contesta al teléfono.

No localizable: las llamadas se desvían si no se encuentra en una zona con cobertura para su proveedor de servicios o cuando su teléfono está apagado.

Cancelar todo: cancela todas las opciones de desvío de llamadas.

Para definir sus opciones de desvío de llamadas:

1. Seleccione una opción de desvío de llamada pulsando la tecla Arriba o Abajo y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i.

2. Seleccione el tipo de llamadas, voz o datos, empleando la tecla Arriba o Abajo y, a continuación, pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla i.

   Aparece el estado actual. Si la opción ya se ha ajustado, aparece el número al que se desviarán las llamadas.

3.

Para...	**Pulse...**
activar el desvío de llamadas	la tecla de función **Activar**. Vaya al paso 4.
cambiar el número al que llamar	la tecla i. Vaya al paso 4.
desactivar el desvío de llamadas	la tecla de función **Quitar**.

4. Introduzca el número al que se desviarán las llamadas y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   Para introducir el código internacional, pulse la tecla **0** hasta que aparezca el signo **+**.

5. Si selecciona **Sin Respuesta** en el paso 1, seleccione el período de tiempo que debe esperar la red antes de desviar la llamada y pulse la tecla de función **Seleccionar**.

   El teléfono envía sus ajustes a la red y mostrará la confirmación de la red.

Puede desactivar todos los ajustes de desvío de llamadas si selecciona la opción **Cancelar todo**.

Restricción de llamadas *(Menú 9.5.2)*

El servicio de red de restricción de llamadas le permite restringir sus llamadas.

Puede utilizar las opciones siguientes para restringir llamadas de voz y/o llamadas de datos:

Todas las llamadas salientes: no se pueden realizar llamadas.

Internacional: no se pueden realizar llamadas internacionales.

Internacional excepto local: cuando se encuentra en el extranjero, sólo permite la realización de llamadas a números dentro de ese país y a su país de origen, es decir, al país en el que está su proveedor de red.

Todas las llamadas entrantes: no permite recibir llamadas.

Entrantes si en extranjero: no pueden recibirse llamadas cuando está usando su teléfono fuera de su zona de cobertura.

Cancelar todo: desactiva todos los ajustes de restricción de llamadas; las llamadas pueden realizarse y recibirse normalmente.

Para configurar sus opciones de restricción de llamadas:

1. Seleccione una opción de restricción de llamada pulsando la tecla Arriba o Abajo y pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.
2. Seleccione el tipo de llamadas, voz o datos, empleando la tecla Arriba o Abajo y, a continuación, pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.
3. Pulse la tecla de función **Activar** para confirmar los ajustes.
4. Escriba la contraseña de restricción de llamadas que le ha proporcionado su proveedor de servicios.

   El teléfono envía sus ajustes a la red y mostrará la confirmación de la red.

Para desactivar ajustes específicos de restricción de llamadas:

1. Seleccione la opción de restricción de llamadas que quiere desactivar.
2. Seleccione el tipo de llamada a la que desea aplicar esta opción.
3. Pulse la tecla de función **Desactivar**.
4. Escriba la contraseña de restricción de llamadas que le ha proporcionado su proveedor de servicios.

   El teléfono envía sus ajustes a la red y mostrará la confirmación de la red.

También puede desactivar todos los ajustes de restricción de llamadas si selecciona la opción **Cancelar todo**.

Cambiar contraseña de restricción: puede establecer y cambiar la contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios utilizando esta opción. Debe escribir la contraseña actual antes de poder definir la contraseña nueva. Una vez introducida la contraseña nueva se le pide que la confirme introduciendo de nuevo la contraseña.

Llamada en espera *(Menú 9.5.3)*

Este servicio de red le permite saber si alguien está intentando contactar con usted durante otra llamada.

Puede especificar opciones individuales de llamada en espera para las llamadas de voz y/o llamadas de datos.

Para ajustar las opciones de llamada en espera:

1. Seleccione el tipo de llamadas, voz o datos, al que desea aplicar la opción de llamada en espera empleando la tecla Arriba o Abajo y, a continuación, pulse la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*.

   La pantalla le informa de que tiene activada o desactivada la llamada en espera.

2. Puede activar o desactivar la opción de llamada en espera según sea necesario empleando la tecla de función **Activar** o **Desactivar** respectivamente.

   Para volver a la pantalla anterior, pulse la tecla de función **Salir**.

También puede desactivar todos los ajustes de llamada en espera si selecciona la opción **Cancelar todo**.

Selección de red *(Menú 9.5.4)*

La función Selección de red permite seleccionar de forma automática o manual la red que use cuando se encuentre fuera de su zona de cobertura (roaming o itinerancia).

Nota: Puede seleccionar una red que no sea la propia sólo si existe un acuerdo válido de itinerancia entre las dos.

Para seleccionar la red de forma automática o manual que se va a utilizar en itinerancia:

1. Pulse la tecla Arriba o Abajo para resaltar la opción adecuada y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   Si selecciona **Automático**, se conectará a la primera red disponible cuando se encuentre en itinerancia.

   Si selecciona **Manual**, vaya al paso 2.

2. Pulse la tecla Arriba o Abajo hasta resaltar la red deseada y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

   El teléfono buscará y se conectará a esa red.

Identificador de línea *(Menú 9.5.5)*

Puede impedir que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama.

Nota: Algunas redes no permiten al usuario cambiar esta configuración.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Predefinido: se utiliza la configuración predeterminada facilitada por la red.

Ocultar número: su número no aparece en el teléfono de la otra persona.

Enviar número: su número se envía cada vez que realiza una llamada.

Grupo cerrado de usuarios (CUG)
(Menú 9.5.6)

Este servicio de red permite restringir las llamadas entrantes y salientes a un grupo de usuarios seleccionados. Puede crear hasta un máximo de diez grupos de usuarios.

Para más información sobre cómo crear y utilizar un grupo de usuarios cerrado, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Ejemplo: Una empresa deja tarjetas SIM a sus empleados y desea restringir las llamadas salientes a los miembros del mismo equipo.

Activación de un grupo cerrado de usuarios

Si selecciona el menú **Grupo cerrado de usuarios**, puede introducir la función CUG (Closed User Group, grupo cerrado de usuarios). Puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Seleccionar** o la tecla *i*:

Lista de índice: le permite enumerar, añadir o eliminar los números de índice de CUG. Aparece la lista de índices actuales de CUG. Añada un nuevo índice de CUG si su proveedor de servicios se lo recomienda o elimine un grupo.

Para...	Pulse...
desplazarse a través de los índices de CUG ya existentes	la tecla Arriba o Abajo.
añadir un nuevo índice de CUG	la tecla de función **Opciones** o la tecla *i*, seleccione la opción **Añadir** e introduzca el índice.
eliminar un índice de CUG	la tecla de función **Opciones** o la tecla *i* y seleccione la opción **Eliminar**.
activar un índice de CUG	la tecla de función **Opciones** o la tecla *i* y seleccione la opción **Activar**.

Acceso externo: le permite activar o desactivar llamadas a números que no estén en el grupo de usuarios cerrado. Esta opción depende de la suscripción al CUG. Compruébelo con su proveedor de servicios.

Grupo predefinido: puede configurar un CUG predeterminado con su proveedor de servicios. Si lo hace, podrá activar la opción **Grupo predefinido** en su teléfono. Al realizar una llamada, tendrá la opción de utilizar el CUG predeterminado en lugar de tener que seleccionar uno de la lista.

Desactivar: desactiva la función de CUG. Este menú sólo aparece si el grupo predefinido está activado o se ha seleccionado un índice de CUG.

Selección de banda *(Menú 9.5.7)*

Para que el teléfono pueda realizar y recibir llamadas, debe estar registrado con una red disponible. Su teléfono permite cualquiera de los siguientes tipos de red:

- GSM 900/1800 combinados
- GSM 1900

El país en el que adquiera el teléfono determina la red que utiliza como predeterminada. Cuando viaje al extranjero, debe recordar cambiar a una red apropiada.

1. Pulse la tecla Arriba o Abajo para resaltar la opción adecuada y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.
2. Cuando la pantalla confirme la banda de red seleccionada, pulse la tecla de función **Sí** o la tecla *i*.

   Para cancelar la selección, pulse la tecla de función **No**.

Al seleccionar una nueva red, el teléfono muestra un mensaje de confirmación y, a continuación, busca automáticamente entre todas las redes disponibles. Entonces el teléfono registra con la red preferida entre las de la banda seleccionada.

Seguridad *(Menú 9.6)*

La opción de seguridad le permite restringir el uso del teléfono a otras personas y a determinados tipos de llamadas.

Para proteger las opciones de su teléfono se emplean varios códigos y varias contraseñas. Las siguientes secciones los describen. Además, véanse las páginas 170-173.

Comprobación PIN *(Menú 9.6.1)*

Con la opción Comprobación PIN activada, deberá introducir el PIN cada vez que encienda el teléfono. De este modo, ninguna persona que no tenga su PIN podrá utilizar su teléfono sin su autorización.

Nota: Antes de desactivar la opción Comprobación PIN deberá escribir su PIN.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Desactivar: al encender el teléfono, éste se conecta directamente a la red.

Activar: debe escribir el PIN cada vez que encienda el teléfono.

Cambiar PIN *(Menú 9.6.2)*

Esta opción le permite cambiar el PIN actual por otro nuevo, siempre que esté activada la opción Comprobación PIN. Debe escribir el PIN actual antes de poder definir uno nuevo.

Una vez introducido el PIN nuevo se le pedirá que lo confirme escribiéndolo de nuevo.

Bloqueo teléfono *(Menú 9.6.3)*

Cuando la opción Bloqueo teléfono está activada, el teléfono se bloquea y debe escribir una contraseña para el teléfono de 4 a 8 dígitos cada vez que lo encienda.

La contraseña viene predefinida como "00000000". Para cambiar la contraseña del teléfono, consulte la opción de menú **Cambiar contraseña** (**Menú 9.6.4**).

Una vez introducida la contraseña correcta puede usar el teléfono hasta que lo apague.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Desactivar: no se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando encienda el teléfono.

Activar: se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando encienda el teléfono.

Cambiar contraseña *(Menú 9.6.4)*

La opción Cambiar contraseña le permite cambiar la contraseña actual del teléfono por otra nueva. Debe escribir la contraseña actual antes de poder definir la contraseña nueva.

La contraseña viene predefinida como "00000000". Una vez introducida la contraseña nueva se le pide que la confirme introduciendo de nuevo la contraseña.

Privacidad *(Menú 9.6.5)*

A través de este menú puede bloquear el contenido de medios, como por ejemplo los mensajes multimedia, fotos, vídeos, notas de voz, sonidos e imágenes. Después de haber bloqueado el contenido deberá introducir la contraseña del teléfono para acceder a los menús asociados.

Para...	**Pulse...**
seleccionar un elemento para bloquear	la tecla Arriba o Abajo. Para bloquear todo el contenido, seleccione **Todos**.
activar o desactivar una casilla de verificación	la tecla *i*.
bloquear los elementos marcados	la tecla de función **Aceptar**.

Si el teléfono le pide la contraseña del teléfono, introdúzcala y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

Nota: La contraseña viene predefinida como "00000000". Para cambiar la contraseña, véase página 164.

Bloqueo SIM *(Menú 9.6.6)*

Cuando la opción Bloqueo SIM está activada, el teléfono sólo funcionará con la SIM actual. Debe introducir el código de bloqueo SIM para utilizar una tarjeta SIM diferente.

Una vez introducido el código de bloqueo se le pedirá que lo confirme escribiéndolo de nuevo.

Para desbloquear la tarjeta SIM deberá introducir el código de bloqueo SIM.

Modo FDN *(Menú 9.6.7)*

El modo FDN (Fixed Dial Number, Número de marcación fijo), si lo admite su tarjeta SIM, le permite restringir sus llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Desactivar: puede llamar a cualquier número.

Activar: sólo se puede llamar a los números de teléfono guardados en la agenda telefónica. Deberá escribir su PIN2.

Nota: No todas las tarjetas SIM disponen de un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, no aparecerá este menú.

Cambiar PIN2 *(Menú 9.6.8)*

La opción Cambiar PIN2 le permite cambiar su PIN2 actual por otro nuevo. Deberá escribir el PIN2 actual antes de poder definir uno nuevo.

Una vez introducido el PIN2 nuevo se le pedirá que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

Nota: No todas las tarjetas SIM disponen de un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, no aparecerá este menú.

Restablecer ajustes *(Menú 9.7)*

Puede restablecer fácilmente la configuración predeterminada del teléfono.

Escriba la contraseña de 4 a 8 dígitos del teléfono y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

Nota: La contraseña viene predefinida como "00000000". Para cambiar la contraseña, véase página 164.

Solución de problemas

Si está experimentando problemas con el teléfono, realice las siguientes comprobaciones simples antes de ponerse en contacto con personal de servicio técnico. Pueden ahorrarle el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio.

Al encender el teléfono pueden aparecer los siguientes mensajes:

Inserte tarjeta SIM (Insert SIM card)

- Compruebe que la tarjeta SIM está correctamente colocada.

Teléfono bloqueado. Introducir contraseña

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Deberá introducir la contraseña del teléfono para poder usarlo.

Escriba PIN

- Está usando el teléfono por primera vez. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) que se le proporciona con la tarjeta SIM.
- La función Comprobación PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono debe introducir el PIN. Para desactivar esta función, use el menú **Comprobación PIN** (**Menú 9.6.1**).

Escriba PUK

- Se ha introducido un código PIN incorrecto tres veces seguidas y ahora el teléfono está bloqueado. Escriba el PUK suministrado por el proveedor de servicios.

Aparece "Sin servicio", "Fallo de red" o "No realizado"

- Se ha perdido la conexión de red. Puede estar en una zona de señal débil (en un túnel o rodeado de edificios). Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentando acceder a una opción para la que no ha establecido una suscripción con su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más detalles.

Ha escrito un número pero no se ha marcado

- ¿Ha pulsado la tecla ?
- ¿Está accediendo a la red móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas salientes.

Su interlocutor no puede contactar con usted

- ¿Está encendido su teléfono (ha pulsado la tecla durante más de un segundo)?
- ¿Está accediendo a la red móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas entrantes.

Su interlocutor no puede oírle

- ¿Ha desactivado el micrófono?
- ¿Tiene el teléfono lo suficientemente cerca de la boca? El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

El teléfono empieza a pitar y en la pantalla parpadea el mensaje "**Aviso** Batería baja"

- La batería no tiene carga suficiente. Recargue la batería.

La calidad del sonido de la llamada es mala

- Compruebe el indicador de intensidad de señal en la pantalla ( ); el número de barras indica la intensidad de señal de fuerte ( ) a débil ( ).
- Mueva ligeramente el teléfono o acérquese a una ventana si se encuentra en un edificio.

No se marca ningún número cuando recupera una entrada de la agenda telefónica

- Compruebe que los números se han guardado correctamente mediante la opción de búsqueda de la agenda telefónica.
- Vuelva a almacenar el número si es necesario.

Si las directrices anteriores no le permiten resolver el problema, anote:

- los números de serie y de modelo del teléfono.
- los detalles de la garantía.
- una descripción clara del problema.

Después póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio posventa de Samsung.

Códigos de acceso

Hay varios códigos de acceso para el teléfono y la tarjeta SIM. Estos códigos le ayudan a proteger el teléfono de usos no autorizados.

Cuando se le pida alguno de los códigos explicados a continuación, introduzca el código adecuado (aparece como asteriscos) y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*. Si comete un error, pulse la tecla **C** una o más veces hasta que se borre el dígito incorrecto; continúe introduciendo el código correcto.

Los códigos de acceso, excepto los códigos PUK y PUK2, pueden cambiarse en el menú **Seguridad** (**Menú 9.6**). Véase página 163 para obtener más detalles.

¡Atención! Evite el uso de códigos de acceso similares a los números de emergencia, como por ejemplo 112, para que no marque por accidente un número de emergencia.

Contraseña del teléfono

La función de bloqueo del teléfono emplea la contraseña del teléfono para protegerlo de usos no autorizados. La contraseña del teléfono predefinida que se proporciona con el teléfono es "00000000".

Para...	Véase...
activar o desactivar la función de bloqueo del teléfono	página 164 (**Menú 9.6.3**).
cambiar la contraseña del teléfono	página 164 (**Menú 9.6.4**).

PIN

El PIN (**P**ersonal **I**dentification **N**umber, Número de identificación personal, de 4 a 8 dígitos) protege la tarjeta SIM de usos no autorizados. Normalmente, se proporciona con la tarjeta SIM.

Si introduce un PIN incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no se puede utilizar hasta que lo reactive introduciendo el PUK (véase más adelante).

Para...	Véase...
activar o desactivar la función de comprobación del PIN	página 163 (**Menú 9.6.1**).
cambiar el PIN	página 163 (**Menú 9.6.2**).

PUK

Es necesario el PUK (**P**IN **U**nblocking **K**ey, Clave de desbloqueo de PIN) de 8 dígitos para cambiar un PIN desactivado. El PUK puede entregarse con la tarjeta SIM, pero, en caso contrario, o si lo ha perdido, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para volver a activar el PIN:

1. Introduzca el PUK y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.
2. Elija e introduzca un PIN nuevo y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.
3. Cuando aparezca el mensaje **Confirme nuevo PIN**, vuelva a introducir el mismo código y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

Si introduce incorrectamente el PUK diez veces seguidas, se invalida la tarjeta SIM. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener una nueva tarjeta.

PIN2

El PIN2 (de 4 a 8 dígitos), incluido en algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a funciones específicas, como el ajuste del coste máximo de una llamada. Estas funciones están disponibles si las admite su tarjeta SIM.

Si introduce un PIN2 incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no se puede utilizar hasta que lo reactive introduciendo el PUK2.

Para cambiar el PIN2, véase página 166 (**Menú 9.6.8**).

PUK2

Es necesario el PUK2 (**P**IN **U**nblocking **K**ey **2**, Clave de desbloqueo de PIN 2) de 8 dígitos para cambiar un PIN2 desactivado. Si pierde el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para volver a activar el PIN2:

1. Introduzca el PUK2 y pulse la tecla de función **Aceptar**.
2. Elija e introduzca un PIN2 nuevo y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.
3. Cuando aparezca el mensaje **Confirme PIN2**, vuelva a introducir el mismo código y pulse la tecla de función **Aceptar** o la tecla *i*.

Si introduce un PUK2 incorrecto diez veces seguidas, no podrá acceder a las funciones que requieren el PIN2. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener una nueva tarjeta.

Contraseña de restricción

Para usar la función de restricción de llamadas necesitará la contraseña de restricción de 4 dígitos. Obtendrá la contraseña de su proveedor de servicios al abonarse a esta función.

Puede cambiar esta contraseña en el menú **Restricción de llamadas** (**Menú 9.5.2**). Véase página 157 para obtener más detalles.

Información acerca de la salud y la seguridad

Información del certificado SAR

Este modelo de teléfono cumple los requisitos de la UE (Unión Europea) relativos a la exposición a ondas de radio.

Su teléfono móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de radiofrecuencia para la población. Organizaciones científicas independientes desarrollaron estas directrices a través de evaluaciones periódicas y completas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes considerables de seguridad para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

El índice estándar de exposición de los teléfonos móviles utiliza una unidad denominada SAR (Specific Absorption Rate, Tasa específica de absorción). La tasa límite recomendada por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg.*

El valor máximo de SAR para este modelo de teléfono fue de 0,307 W/kg.

* El límite de SAR para los teléfonos móviles utilizados por la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media por diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen considerable de seguridad que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores de la SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos nacionales de información y de la banda de red.

Las pruebas de la SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares mientras que el teléfono transmite el máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel certificado de potencia, la tasa real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor será la emisión de energía.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe demostrarse que cumple la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones. Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la higiene y seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

Precauciones al usar las baterías

- No utilice nunca ningún cargador o batería que presenten daños de algún tipo.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste utiliza menos energía; los tiempos en espera y de llamada se ven muy afectados por la intensidad de la señal en la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de batería restante y del tipo de batería y cargador utilizados. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero irá perdiendo capacidad de forma gradual. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea sensiblemente inferior a lo normal, es hora de adquirir una nueva batería.

- Una batería totalmente cargada, si no se utiliza, se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no esté en uso, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que el exceso de carga puede reducir su vida útil.
- Las temperaturas extremas afectarán a la capacidad de carga de su batería: puede necesitar refrigeración o calentamiento previo.
- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, tales como un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada. Las baterías de iones de litio se ven especialmente afectadas por temperaturas inferiores a 0 °C.
- No provoque ningún cortocircuito en la batería. Se puede producir un cortocircuito accidentalmente cuando un objeto metálico (una moneda, un clip metálico o una pluma) provoca una conexión directa entre los bornes + y – de la batería (las bandas metálicas situadas en la parte posterior de la batería), por ejemplo cuando lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deseche las baterías usadas siguiendo las normativas locales. Recicle siempre. No arroje las baterías al fuego.

Seguridad en carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la ventajosa posibilidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad importante, una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduzca, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice su teléfono móvil en el coche, asegúrese de que está cumpliendo todas las legislaciones especiales del área o país determinado.

Entorno operativo

Recuerde cumplir todas las normativas especiales vigentes en cualquier área y apague siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligro.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para obtener instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos móviles de radiotransmisión, se recomienda que, para el correcto funcionamiento del equipo y la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cercano a la oreja con la antena apuntando hacia arriba).

Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los equipos electrónicos se encuentran protegidos contra las señales de radiofrecuencia. No obstante, algunos equipos electrónicos carecen de protección frente a las señales de radiofrecuencia provenientes de su teléfono móvil. Consulte al fabricante sobre la existencia de otras alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias en éste último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de investigaciones sobre tecnología inalámbrica.

Las personas que utilicen marcapasos:

- Deben mantener siempre el teléfono a más de 15 cm del marcapasos cuando el teléfono se encuentra encendido.
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo a la altura del pecho.
- Deben utilizar el teléfono con el oído más alejado del marcapasos, para evitar posibles interferencias.

Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos móviles digitales pueden producir interferencias con ciertos tipos de audífonos. En caso de interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono para conocer otras alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte al fabricante de dichos dispositivos para determinar si éstos se encuentran protegidos contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico podrá ayudarle a obtener esta información. Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas. Los hospitales o las instalaciones de asistencia sanitaria pueden utilizar equipos sensibles a la energía de radiofrecuencias externa.

Vehículos

Las señales de radiofrecuencia pueden afectar a sistemas electrónicos que se encuentran en vehículos a motor y que no se hayan instalado correctamente o que no estén protegidos de forma adecuada contra dichas señales. Consulte al fabricante o a su representante acerca de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

Carteles de aviso

Apague el teléfono en cualquier lugar en el que se indique a tal efecto.

Entornos con alto riesgo de explosión

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno con alto riesgo de explosión y siga todas las señales e instrucciones que se indiquen. Si se produjeran chispas en estas áreas podría dar lugar a una explosión o a un incendio, lo que podría causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una estación de servicio. También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustibles), plantas químicas o aquellos lugares donde existan operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen alto riesgo de explosión se encuentran frecuentemente identificadas con claridad, pero no siempre es así. Éstas incluyen las cubiertas inferiores de los barcos, las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, los vehículos que utilicen gas licuado de petróleo, como propano o butano, las zonas en las que el aire contiene productos químicos o partículas, como por ejemplo granos, polvo o metal en polvo, así como otras zonas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, usa señales de radio, redes móviles y de tierra, así como funciones programadas por el usuario que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en ningún teléfono móvil para comunicaciones de extrema importancia (urgencias médicas, por ejemplo).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en una zona de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia pueden no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando estén en uso ciertos servicios de red o ciertas opciones de teléfono. Compruébelo con su proveedor local de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia:

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de emergencia correspondiente a su ubicación actual (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Pulse la tecla .

Si algunas funciones se encuentran en uso (como, por ejemplo, la función de restricción de llamadas), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor local de servicios móviles.

Al realizar una llamada de emergencia, recuerde que debe proporcionar toda la información necesaria de forma tan exacta como le sea posible. Del mismo modo, recuerde que el teléfono puede ser el único medio de comunicación en caso de producirse un accidente; no corte la comunicación hasta que se le indique.

Otras informaciones importantes de seguridad

- Sólo personal cualificado debe reparar o instalar el teléfono en un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento que el teléfono, sus piezas o accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluidos equipos inalámbricos o portátiles, en la zona donde se encuentra el airbag o en el área de despliegue de éste. Si los equipos inalámbricos para vehículos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.
- Desconecte su teléfono móvil antes de embarcar en los aviones. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y, además, puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil para con el infractor, puede conllevar acciones judiciales o ambas cosas.

Cuidado y mantenimiento

El teléfono es un producto de diseño y fabricación superior que debería tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a cumplir todos los requisitos de garantía y podrá sacar provecho de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que oxidarían los circuitos electrónicos.
- No use el teléfono con las manos mojadas. Si lo hace podría recibir una descarga eléctrica o dañar el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden verse dañados.
- No guarde el teléfono en lugares cálidos. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares fríos. Una vez que el teléfono alcanzara su temperatura normal se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que podría dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer el teléfono, no lo golpee ni lo agite. La manipulación brusca del teléfono puede dañar los circuitos electrónicos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza o detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.

- No pinte el teléfono. La pintura podría bloquear las piezas móviles del dispositivo y provocar un funcionamiento incorrecto.
- No coloque el teléfono dentro de un dispositivo que emita calor ni sobre él (como, por ejemplo, hornos, hornos microondas o radiadores). Es posible que el teléfono explosione si se calienta en exceso.
- Utilice únicamente la antena suministrada con la unidad o una antena de repuesto autorizada. Las antenas, las modificaciones o los accesorios adicionales no autorizados pueden dañar el teléfono o violar las regulaciones locales sobre dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquiera de sus accesorios no funciona adecuadamente, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de dicho centro le ayudará y, si es necesario, efectuará la reparación del teléfono.

Glosario

Para ayudarle a comprender los principales términos técnicos y las abreviaturas que se han empleado en este manual y para aprovechar plenamente las opciones de su teléfono móvil, a continuación le proporcionamos algunas definiciones:

Buzón de voz

Servicio de respuesta informatizado que contesta automáticamente las llamadas que usted no puede o no quiere responder. Reproduce un saludo grabado (puede elegir grabar su propia voz) y graba el mensaje del interlocutor.

Contraseña del teléfono

Código de seguridad utilizado para desbloquear el teléfono cuando se ha seleccionado la opción de bloqueo automático cada vez que se enciende.

Desvío de llamadas

Posibilidad de redirigir las llamadas a otro número de teléfono.

EMS (Enhanced Message Service, Servicio ampliado de mensajes)

Una adaptación del servicio de mensajes cortos (SMS) que permite enviar y recibir tonos del timbre y logotipos del proveedor de servicios y también combinaciones de archivos multimedia simples de teléfonos compatibles con EMS. Como el EMS (Enhanced Message Service, Servicio ampliado de mensajes) está basado en el SMS, puede utilizar los centros de SMS del mismo modo que el SMS. EMS funciona en todas las redes del sistema mundial para comunicaciones móviles (GSM, Global System for Mobile Communication). Los remitentes de EMS pueden utilizar texto, melodías, imágenes, sonidos y animaciones para aumentar el poder expresivo de los mensajes, limitados por las restricciones de presentación de los dispositivos móviles.

GPRS (General Packet Radio Service, Servicio general de radiocomunicaciones por paquetes)

Éste es un nuevo servicio de valor añadido de datos que permite enviar y recibir información a través de una red de telefonía móvil. El servicio GPRS ofrece una conexión continua a Internet a los usuarios de teléfonos móviles y ordenadores. Se basa en las conexiones móviles conmutadas de circuitos del Sistema mundial para comunicaciones móviles (GSM) y el servicio de mensajes cortos (SMS).

GSM (Global System for Mobile Communication, Sistema mundial para comunicaciones móviles)

Norma internacional para las comunicaciones móviles que garantiza la compatibilidad entre los diferentes operadores de redes. GSM abarca la mayoría de los países europeos y otras grandes zonas del mundo.

Indicación de llamada en espera

Posibilidad de poner una llamada en espera mientras usted se encuentra respondiendo o realizando otra llamada. Después podrá pasar de una a otra llamada según desee.

Itinerancia

Consiste en utilizar el teléfono fuera de su área local (por ejemplo, cuando realice un viaje).

Java

Aplicaciones generadas en lenguaje de programación que pueden ejecutarse en todas las plataformas de hardware, ya sean pequeñas, medianas o grandes, sin modificaciones. Se ha promocionado y orientado especialmente para la Web, tanto para sitios web públicos como para intranets. Los programas Java ejecutados en una página web se denominan *Java applet o miniaplicación Java*. Cuando se ejecutan en un teléfono móvil, se denominan MIDlet.

Llamada en espera

Le notifica que tiene una llamada entrante mientras está otra llamada en curso.

Llamadas multiconferencia

Posibilidad de establecer una llamada múltiple que incluya hasta cinco interlocutores adicionales.

MMS (Multimedia Message Service, Servicio de mensajes multimedia)

Servicio de mensajes para móviles, normalizado por el Foro WAP y por el Programa de colaboración de la tercera generación (3GPP, 3rd Generation Partnership Program). Para los usuarios de teléfonos, el servicio MMS es similar al Servicio de mensajes cortos (SMS, Short Message Service), pues permite la entrega automática e inmediata de teléfono a teléfono de contenidos creados por el usuario. Las direcciones a las que se envían los mensajes son fundamentalmente números de teléfono, de manera que el tráfico se produce entre teléfono y teléfono. MMS también admite el envío a direcciones electrónicas, por lo que los mensajes también pueden mandarse por correo electrónico. Además del contenido de texto propio del SMS, los mensajes MMS también pueden contener imágenes, grabaciones breves de voz y audio y, también, vídeos y presentaciones informativas.

PIN (Personal Identification Number, Número de identificación personal)

Código de seguridad que protege el teléfono del uso no autorizado. El código PIN se lo proporcionará el proveedor de servicios con la tarjeta SIM. Puede ser un número de entre cuatro y ocho dígitos y se puede modificar cuando se desee.

PUK (PIN Unblocking Key, Clave de desbloqueo de PIN)

Código de seguridad usado para desbloquear el teléfono cuando se ha introducido un PIN incorrecto tres veces consecutivas. El número de ocho dígitos lo suministra el proveedor de servicios con su tarjeta SIM.

Restricción de llamadas

Posibilidad de restringir las llamadas entrantes y salientes.

SDN (Service Dialling Numbers, Números de marcación de servicio)

Números de teléfono suministrados por su operador de red que ofrecen acceso a servicios especiales, tales como buzón de voz, información de directorios, atención al cliente y servicios de emergencia.

Servicios de identificación de línea de llamada (Identificación de línea)

Servicio que permite a los abonados ver o bloquear los números de teléfono de las personas que llaman.

Servidor proxy

Un servidor proxy está situado entre un cliente web, como un navegador web, y un servidor web real y funciona como su intermediario. Cuando alguien se conecta a un sitio web, el navegador no se conecta realmente al servidor web. La petición del navegador pasa a un servidor proxy y el servidor proxy hace la petición al servidor web.

Un servidor proxy puede mejorar el rendimiento de determinados grupos de usuarios, porque conserva en memoria las respuestas de todas las peticiones durante un determinado período de tiempo. Si un usuario solicita una página web que ya se ha cargado para otro usuario, vuelve a cargar la página en lugar de pasar la petición al servidor web, lo que podría suponer una pérdida de tiempo.

SIM (Subscriber Identification Module, Módulo de identificación del abonado)

Tarjeta que contiene un chip con toda la información necesaria para que funcione el teléfono (información de red y de memoria, además de los datos personales del abonado). La tarjeta SIM encaja en una pequeña ranura en la parte posterior del teléfono y está protegida por la batería.

SMS (Short Message Service, Servicio de mensajes cortos)

Servicio de red que envía y recibe mensajes de y a otros abonados sin tener que hablar con el interlocutor. El mensaje creado o recibido se puede mostrar, recibir, editar o enviar.

Tapa activa

Posibilidad de responder una llamada simplemente abriendo el teléfono.

Teclas de función

Son dos teclas que se encuentran en el teléfono con las indicaciones y , cuya finalidad:

- varía según la función que usted esté usando en ese momento.
- se indica en la línea inferior de la pantalla justo encima de la tecla correspondiente.

Tribanda

Capacidad de conectarse a cualquiera de los tres tipos de red: bandas de GSM 900, GSM 1800, GSM 900/1800 combinada y GSM 1900 MHz, para mejores comunicaciones y mayor capacidad de itinerancia.

El teléfono busca automáticamente la última red utilizada. Si, por cualquier razón, no se puede contactar con la red, el teléfono intentará registrarse en una red diferente.

Índice alfabético

A

Adaptador de viaje • 19
Agenda telefónica
  almacenar • 64
  búsqueda y marcado • 65
  copiar • 63
  editar • 62
  eliminar • 63, 68
  marcación rápida • 67
  opciones • 62
Ajustes
  de sonido • 151
  DNS • 112
Alarma • 120

B

Banda de red, seleccionar • 162
Bandeja de entrada, mensajes
  multimedia • 94
  texto • 84
Bandeja salida, mensajes
  multimedia • 97
  texto • 86
Batería
  cargar • 19
  extraer • 17
  indicador bajo • 20
  instalación • 18
  precauciones • 175
Bloqueo
  contenido de medios • 165
  tarjeta SIM • 165
  teléfono • 164
Búsqueda, agenda telefónica • 65
Buzón de voz • 107

C

Calculadora • 128
Cámara
  opciones • 133, 138
  reproducir vídeos • 141
  tomar fotos • 130
  ver foto • 139
Caracteres, introducir • 35
Cargar batería • 19
Códigos de acceso • 170
Contestación
  llamada • 29
  segunda llamada • 46
Contraseña
  restricción de llamadas • 157, 173
  teléfono • 164, 170
Convertidor de divisas • 129
Costes de llamada • 60

D

Despertador • 120
Desvío, llamadas • 154
Devolver llamada, mensaje • 85
Duración de llamada • 59

E

Eliminar
  agenda telefónica • 63
  foto • 140
  mensaje de texto • 85, 86
  mensaje multimedia • 96, 98
  nota de c alendario • 124
  nota de voz • 75
  registro de llamadas • 56
  tarea • 127
  vídeo • 142

E *(continuación)*

EMS (Enhanced Message Service, Servicio ampliado de mensajes) • 84
En espera, llamada • 41
Encendido y apagado
  micrófono • 43
  teléfono • 22
Entretenimiento • 110
Estado de memoria
  agenda telefónica • 69
  cámara • 143
  elementos descargados • 119
  mensajes de texto • 93
  mensajes multimedia • 104
  notas de voz • 75

F

Fecha, ajustar • 144
Fondo • 149
Formato hora • 145
Fotos
  eliminar • 140
  tomar • 130
  ver • 139

G

Grabar
  notas de voz • 73
  vídeos • 136
Grupo cerrado de usuarios (CUG) • 160
Grupos de llamada
  buscar • 65
  editar • 66

H

Hora mundial • 145

I

Iconos, descripción • 14
Identificador de línea • 160
Idioma, seleccionar • 146
Iluminación de servicio • 16, 150
Imagen en segundo plano • 149
Imágenes, descargadas • 117
Indicador
  de batería baja • 20
  de modo de entrada de texto • 36
Información acerca de la salud y la seguridad • 174
Informes de entrega, mensaje • 91
Infrarrojos, activar • 146
Internet • 77

J

Juegos • 110

L

LCD frontal • 16
Llamadas
  contestación • 29
  de emergencia • 181
  desvío • 154
  en espera • 41, 46, 158
  finalizar • 24
  internacionales • 23
  perdidas • 30, 56
  realizadas • 57
  realizar • 23
  rechazar • 29
  recibidas • 57
  rellamada • 24
  restricción • 156
Logotipo gráfico • 151

M

Marcación rápida • 67
Mensaje de bienvenida • 146
Mensaje de texto
  ajustes • 90
  creación/envío • 87
  eliminar • 85, 86
  lectura • 84, 86
Mensajes
  bienvenida • 146
  difusión (CB, Cell Broadcast) • 108
  multimedia • 93
  texto • 84
  tono del timbre • 152
  voz • 107
  web • 107
Mensajes enviados
  multimedia • 97
  texto • 86
Mensajes multimedia
  ajustes • 99
  creación/envío • 98
  editar • 98
  eliminar • 96, 98
  lectura • 94, 97
Mensajes recibidos
  multimedia • 94
  texto • 84
Menús
  acceso • 49
  lista • 51
MIDlets, iniciar • 110
MMS (Multimedia Message Service, Servicio de mensajes multimedia) • 93
Modo
  alfabético, entrada de texto • 39
  FDN (Fixed Dial Number, Número de marcación fijo) • 166
  silencioso • 32
  T9, entrada de texto • 39
Multiconferencias • 46

N

Navegador WAP
  acceso • 77
  favorito • 80
  memoria caché, borrar • 83
Nombres
  búsqueda y marcado • 65
  introducción • 35
Nota de voz
  eliminar • 75
  grabar • 73
  reproducción • 75
Notas de calendario
  copiar • 124
  eliminar • 124
  redacción • 122
  ver • 124
Número propio • 69
Números, teléfono
  almacenar • 64
  búsqueda y marcado • 65

O

Organizador • 120, 125

P

Pantalla
  ajustes • 149
  diseño • 13
  externa • 16
  iconos • 14
  retroiluminación • 15
Pendientes • 125
PIN
  cambiar • 163
  descripción • 171
PIN2
  cambiar • 166
  descripción • 172
Plantillas
  multimedia • 103
  texto • 90
Privacidad • 165

P *(continuación)*

Problemas, solucionar • 167
PUK • 171
PUK2 • 172

R

Redacción de mensajes
  multimedia • 98
  texto • 87
Reenviar
  mensaje
    multimedia • 96
Registros llamadas
  perdidas • 30, 56
  realizadas • 57
  recibidas • 57
Rellamada
  automáticamente • 148
  manual • 24
Reproductor MP3 • 71
Responde con cualquier
  tecla • 148
Restablecer el teléfono • 166
Restricción, llamadas • 156
Retroiluminación
  descripción • 15
  tiempo, ajustar • 150
Roaming • 159

S

SDN (Service Dialling
  Numbers, Números de
  marcación de
  servicio) • 70
Seguridad
  en carretera • 177
  información • 174
  llamadas • 163
  precaucione • 7
Selección
  de banda • 162
  de red • 159
Servicio Java • 110
Servicios de red • 154
Servidor del buzón
  de voz • 107

S *(continuación)*

Silenciar
  micrófono • 43
  todos los sonidos • 32
  tonos de teclas • 44
SMS (Short Message
  Service, Servicio de
  mensajes cortos)
  Bandeja salida • 86
Sonidos, descargados • 116

T

Tapa activa • 148
Tareas, pendientes
  crear • 125
  editar • 125
Tarjeta multimedia • 21
Tarjeta SIM
  bloqueo • 165
  instalación • 17
Teclas
  de función • 33
  descripción • 11
  ubicación • 10
Teléfono
  bloqueo • 164
  contraseña • 170
  cuidado y
    mantenimiento
    • 183
  desembalaje • 9
  diseño • 10
  encendido y
    apagado • 22
  iconos • 14
  pantalla • 13
  restablecer • 166
  teclas • 11
Texto, introducir • 35
Tiempo, ajustar • 144
Timbre
  mensajes • 152
Tipo
  de alerta • 152
  de timbre • 152

T *(continuación)*

Tono
  activado/
    desactivado • 153
  conexión • 154
  control de
    tiempo • 154
  encendido/
    apagado • 153
  error • 154
  mensaje • 152
  tapa • 153
  teclado • 152
  timbre • 151
Tonos de teclado
  enviar • 44
  seleccionar • 152
Tonos DTMF, enviar • 44

U

Último número,
  rellamar • 24

V

Vibración • 152
Vídeo
  eliminar • 142
  reproducción • 141
Volumen
  del auricular • 28
  del timbre • 151
  tecla • 28

Teléfono GPRS SGH-P730

Tarjeta de referencia rápida

Encendido y apagado	Mantenga pulsada la tecla ⏻.
Realización de una llamada	① Escriba el número. ② Pulse la tecla ✆.
Finalización de una llamada	Pulse brevemente la tecla ⏻.
Ver las llamadas perdidas inmediatamente después de perderlas	① Abra el teléfono y pulse la tecla de función **Ver**. ② Desplácese pulsando las teclas Arriba y Abajo por las llamadas perdidas. ③ Para devolver la llamada, pulse la tecla ✆.
Contestación a una llamada	Abra el teléfono o Pulse la tecla ✆.
Ajuste del volumen	Pulse la tecla ▲ o ▼ situada en el lateral izquierdo del teléfono.

Acceso a las funciones de menú	① Pulse la tecla de función **Menú**. ② Desplácese utilizando las teclas de navegación a través de la lista de menús hasta que encuentre el menú que desee. ③ Pulse la tecla de función **Seleccionar**. ④ Desplácese pulsando la tecla Arriba o Abajo por la lista de opciones hasta seleccionar la opción deseada. ⑤ Pulse la tecla de función **Seleccionar**.

Cada una de las dos teclas de función (y) realizan la función que indica el texto situado sobre ella (en la línea inferior de la pantalla).

Elección del tipo de alerta	① Seleccione el menú **Tipo de alerta (Menú 9.4.3)**. ② Seleccione una opción. ③ Pulse la tecla de función **Seleccionar**.
Guardado de los números en la agenda telefónica	① Introduzca el número y pulse la tecla de función **Guardar**. ② Seleccione un icono. ③ Pulse la tecla de función **Seleccionar**. ④ Seleccione una memoria. ⑤ Pulse la tecla de función **Seleccionar**. ⑥ Introduzca el nombre. ⑦ Pulse la tecla de función **Aceptar**. ⑧ Si es necesario, cambie la ubicación del número. ⑨ Pulse la tecla de función **Aceptar**. ⑩ Pulse la tecla para volver al modo inactivo.
Búsqueda de un número en la agenda telefónica	① Pulse la tecla de función **Agenda**. ② Seleccione la opción **Buscar**. ③ Introduzca las primeras letras del nombre. ④ Para desplazarse por los nombres, pulse la tecla Arriba o Abajo.
Búsqueda de un número en la agenda telefónica *(continuación)*	⑤ Pulse la tecla de función **Ver**. ⑥ Para desplazarse por los números, pulse la tecla Arriba o Abajo. ⑦ Pulse la tecla para marcar.
Tomar una foto	• Con el teléfono abierto ① En modo inactivo, mantenga pulsada la tecla Cámara. ② Pulse la tecla Cámara. ③ Pulse la tecla de función **Guardar**. • Con el teléfono al revés ① Mantenga pulsada la tecla Cámara. ② Pulse la tecla Cámara.
Reproducir el archivo o archivos almacenados en la memoria del teléfono	① Acceda al menú **Reproductor MP3 (Menú 3.1)**. ② Pulse la tecla Arriba. ③ Seleccione el archivo o archivos que desee reproducir. ④ Pulse la tecla . ⑤ Pulse la tecla de función **Opciones**. ⑥ Seleccione la opción **Reproducir** y pulse la tecla de función **Seleccionar**.

Declaración de conformidad (equipos terminales de telecomunicaciones)

Para el siguiente producto:

Teléfono celular de tribanda GSM900/GSM1800/GSM1900 digital portátil

(Nombre del producto)

SGH-P730

(Número de modelo)

Fabricado en:

Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1 Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350

(nombre y dirección de la empresa*)

a la que hace referencia este documento cumple con las siguientes normas o documentos normativos.

Seguridad	**: EN 60950-1:2001**
EMC	**: EN 301 489-01 v1.4.1 (2002-08)**
	EN 301 489-07 v1.2.1 (2002-09)
SAR	**: EN 50360:2001**
	EN 50361:2001
Red	**: EN 301 511 V9.0.2 (2003-03)**

Con el presente documento declaramos que [se han realizado todas las pruebas de aparatos de radio y que] el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos esenciales de la directiva 1999/5/CE.

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad que aparece en el artículo 10 y se detalla en el anexo [IV**] de la directiva 1999/5/CE con la participación del siguiente o siguientes organismos:**

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road,
Walton-on-Thames, KT12 4RQ, Reino Unido
Marca de identificación: 168

CE 0168

La documentación técnica está en:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Esta información estará disponible bajo solicitud.

(Representante de la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Reino Unido
2004. 06. 15

Yong-Sang Park / Director

(lugar y fecha de la emisión) (nombre y firma de la persona autorizada)

* Ésta no es la dirección del centro de servicio de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del centro de servicio de Samsung, véase la tarjeta de garantía o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el teléfono.